

GŁOS Tygodnik ŚWIDNIKA

Nr indeksu 359726
ISSN 1232-0536

Ukazuje się od 1956 roku

Nr 37 (1566)

25.10.2002 r.

cena 1 zł
(w tym 7% VAT)

http://www.glos.sonic.com.pl

e-mail: glos@sonic.com.pl



**Zarząd Miasta i radni
szybko zadecydowali
o podwyżkach nauczycieli**

Dyrektorzy nie śpieszyli się z wypłatą

Od kilku tygodni, nie tylko w środowisku oświatowym, głośno jest o podwyżkach płac dla nauczycieli. Sejm RP 12 września 2002 roku zmienił Kartę Nauczyciela oraz ustawę o kształtowaniu wynagrodzeń w państwowej sferze budżetowej, a rząd obiecał zwiększenie wynagrodzeń od 1 października. Szybko okazało się, że nie jest to takie proste. Brakowało przepisów wykonawczych, a przede wszystkim pieniędzy.

W końcu otrzymaliśmy stosowną decyzję z ministerstwa i na ostatniej sesji Rady Miejskiej radni postanowili skredytować podwyżki dla nauczycieli z gminnego budżetu - mówi Tomasz Szydło, zastępca burmistrza do spraw oświaty. - Wypłata należnych kwot podwyżek miała nastąpić 15 października. Niestety, nie wszyscy dyrektorzy szkół i przedszkoli wywiązali się z tego terminowo.

Renata Łapa po raz drugi najcenniejsza Gratulacje dla nauczycieli

Tradycyjnie już październikowe święto nauczycieli jest okazją do spotkania tej grupy zawodowej z władzami miasta. Tegoroczne odbyło się 15 października w Miejskim Ośrodku Kultury.

Jesteśmy dumni z wyników osiągniętych przez gminną oświatę - powiedział burmistrz Waldemar Jakson. - Mamy wielu dobrze pracujących nauczycieli. Władze miasta także starają się, by placówki oświatowe przynosiły sukcesy. Nakłady na gminne szkoły i przedszkola sięgają 60% wydatków bieżących budżetu miasta. Z okazji Waszego święta życzę mniejszej biurokracji w systemie oświaty, większych pieniędzy oraz sukcesów w życiu rodzinnym i zawodowym.

Wyróżniający się nauczyciele gminnych szkół i przedszkoli otrzymali nagrody Burmistrza Miasta Świdnika. Byli to: Regina Madejska-dyrektor Przedszkola nr 4, Piotr Bogusz-dyrektor Szkoły Podstawowej nr 7, Teresa Mońska-P nr 2, Ewa Stręciwilk-P nr 3,



- Wtorkowa uroczystość była okazją do wręczenia nagród Burmistrza Miasta dla wyróżniających się nauczycieli.

Aneta Czeżko-P nr 4, Jolanta Pele-P nr 5, Elżbieta Mulawa-SP nr 3, Krystyna Zarosińska-wicedyrektor ZSO nr 1, Violetta Koc-SP nr 5, Emilia Dobosz-SP nr 7, Zbigniew Jastrzębski

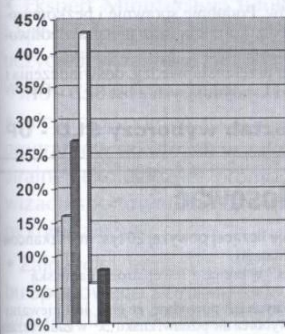
Gimnazjum nr 1, Irena Mazurek-G nr 2, Danuta Jabłońska-G nr 3, Jolanta Dubaj-wicedyrektor ZSO nr 1.

Dokończenie na str. 6

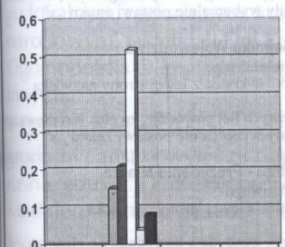
Wyniki badań opinii publicznej

Czy tak zagłosujemy?

Centrum Badań Procesów Społecznych - zakład działający przy IEN w Lublinie przeprowadził w Świdniku w okresie od 12.09.2002 do 12.10.2002 badania dotyczące preferencji wyborczych mieszkańców miasta Świdnika. Narzędziem badawczym był kwestionariusz wywiadu. Badania pilotażowe przeprowadzono przed rejestracją ogólnopolskich i lokalnych Komitetów Wyborczych oraz kandydatów na urząd burmistrza. Drugą część badań przeprowadzono w dniach 01-12.10.2002. Badaniami objęto 410 gospodarstw domowych uwzględniając podział na okręgi wyborcze do Rady Miasta. Spośród respondentów 52% stanowiły kobiety, 48% mężczyźni, średnia wieku wynosiła 37 lat, 64% stanowiły osoby pracujące lub uczące się, 20% osoby bezrobotne, 16% emeryci i renciści.



Źródło: CBPS



Źródło: CBPS

Technika wkracza na świdnickie ulice

Mamy już światła

W środę, 23 października, oddano do użytku pierwsze w Świdniku światła uliczne. Zamontowano je na skrzyżowaniu al. Lotników Polskich i ul. Wojska Polskiego, jednym z najniebezpieczniejszych w mieście. O szczegółach tego przedsięwzięcia rozmawiamy z Ryszardem Sudolem, zastępcą burmistrza do spraw inwestycji.

- Drogową sygnalizację świetlną, wartości 200 tys. zł, ufundowała firma Siemens, która deklaruje finansowy udział w modernizacji świdnickiego lotniska. Wybraliśmy akurat ten punkt miasta, gdyż miały tu miejsce liczne wypadki, kolizje drogowe. Przechodzą tędy uczniowie do Szkoły Podstawowej nr 4 i II Liceum Ogólnokształcącego. Na al. Lotników Polskich sygnalizacja przystosowana jest do włączania zielonego światła przez pieszych, przyciskiem ręcznym. Czas oczekiwania na zielone światło wynosi 12 sekund. Instalacja wyposażona jest w czujnik zbliżeniowy, reagujący na samochody wyjeżdżające z ul. Wojska Polskiego. Są szanse na kolejne światła. Ale to już sprawa przyszłego roku. Zamontowane zostaną na ul. Racławickiej, na wysokości banku PKO BP.

- Trwają prace przy miejskim targowisku...
- Obejmują one około 2 tys. mkw. powierzchni, między targiem i torami

kolejowymi. Ich zakończenie przewidziano na ostatnie dni listopada. Teren zostanie utwardzony. Większą jego część przeznaczymy na działalność handlową, na stołach i z koszyków. Pozostałą powierzchnię zajmie parking. Koszt inwestycji zamknie się kwotą 300 tys. zł.

- Kolejną optymistyczną informacją jest zgoda na utworzenie w Świdniku filii Urzędu Skarbowego...

- Tydzień temu, wraz z wojewodą Andrzejem Kurowskim i starostą Ignacym Jędrzyckim byliśmy w Ministerstwie Finansów. Na mocy zawartej tam umowy od 1 stycznia 2003

Dokończenie na str. 6

Sprostowanie

W numerze 36 „Głosu Świdnika”, w artykule „Jak przełamać komunikacyjny impas”, podaliśmy błędną informację, że burmistrz Waldemar Jakson zaprosił na spotkanie przedstawicieli prywatnych przewoźników. Zaproszenie do skierowania było do prezesa Lubelskiej Korporacji Komunikacyjnej i Starosty Powiatu Świdnickiego. Za pomyłkę przepraszamy.

Komitet Wyborczy Wyborców „Rodzina i Prawo”

apeluje do mieszkańców miasta Świdnika o udział w wyborach samorządowych i poparcie kandydata

Pana Waldemara JAKSONA na urząd Burmistrza Miasta.

Wybermy gospodarność i uczciwość, kompetencję i samorządność

Z poważaniem

KWW „Rodzina i Prawo” Lista nr 9

R-48

Basen będzie czynny!

We wrześniowej gazecie, w artykule „Pomocy, basen tonie”, pisaliśmy o tym, że kryta pływalnia, Avii, z powodu braku pieniędzy na utrzymanie obiektu, może być nieczynna do odwołania. Na szczęście wiadomość ta jest już nieprawdziwa. Jest decyzja o uruchomieniu pływalni. O komplikacjach i szczęśliwym finale sprawy mówi członek Zarządu Miasta, Mirosław Tarkowski.

-Sprawa basenu a dokładnie nauki pływania i korzystania z niego przez dzieci, zawsze interesowała Zarząd

Miasta. Urochomił mi pieniądze na dodatkowe godziny pływania w klasach od 1-3 i pierwszych gimnazjalnych. Widzimy potrzebę i celowość takich działań.

Wychowywanie dzieci i młodzieży przez sport to ważna sprawa. Sport to zdrowie, a dodatkowo uczy systematyczności, pokonywania własnej słabości, wytrwałości. Powinniśmy stworzyć dzieciom warunki do godziwego spędzania wolnego czasu. Dlatego mając to na uwadze nie mogliśmy zaprzepaścić tego wszystkiego co do tej pory zostało zrobione. Niewiele jest miast w Polsce, w których są tak doskonałe warunki do nauki pływania. Zaprzepaścić te możliwości, to byłby niewybaczalny błąd.

Dokończenie na str. 6

Czy sport jest sam?

Powyżej pisaliśmy o ponownym uruchomieniu basenu w ośrodku sportowo-rekreacyjnym PZL, który odwiedzają setki świdnickich obywateli o swojej kondycji fizycznej. Sport w Świdniku ma również wyczynowe oblicze. Jeszcze kilkanaście lat temu spon-



sorowany był niemal wyłącznie przez PZL-Świdnik. Dziś w coraz większym stopniu liczą się pieniądze uzyskane z gminy. Mówi o tym Kazimierz Patrzala, członek Zarządu Miasta:

- W 2002 roku sumy przekazywane klubom sportowym wzrosły o ponad 20 procent. O ile rok wcześniej otrzymaliśmy one z kasy gminnej 101 tys. złotych, to w roku bieżącym będzie to już 126,6 tys. Naturalnie na największą pomoc mogą liczyć ci, którzy uzyskują najlepsze wyniki sportowe. Na przykład na I-ligową sekcję Avii przeznaczyliśmy 73,5 tys. zł.

Pomoc materialną uzyskują również piłkarze, pływacy, tenisistów dla Avii było umorzenie należnego podatku od nieruchomości. Dotyczyło to obiektów, w których sportowcy trenują i rozgrywają zawody. W roku 2001 umorzenia wyniosły 168 tys. zł. Do czerwca 2002 roku kwota ta wynosiła już 178 tys. zł i należy się spodziewać, że do końca grudnia jeszcze wzrośnie.

Staraliśmy się również dbać o stowarzyszenia zajmujące się działalnością rekreacyjną. Wyrazem tego jest ułatwienie korzystania z sali w Szkole Podstawowej nr 7 przez TKKF. Na same nagrody w imprezach sportowych przeznaczyliśmy 12 tys. zł. Naturalnie zdajemy sobie sprawę, że sport uprawiany na profesjonalnym poziomie wymaga zaangażowania sponsorów. Dlatego nie możemy liczyć na to, że sekcje ligowe utrzymają się wyłącznie z pieniędzy pozyskanych z gminy bądź PZL. Chodzi jednak o to, by w miarę możliwości budżetu umożliwić im przetrwanie najtrudniejszych czasów i znaleźć wystarczająco bogatych sponsorów.

jmr

Granice obwodów głosowania

| Nr obwodu głosowania | Granica obwodu głosowania | Siedziba Obwodowej Komisji Wyborczej |
|----------------------|---|--|
| 1 | 2 | 3 |
| 1 | Aleja Wojska Polskiego, Andrzeja Struga, Bohaterów Westerplatte, Bolesława Prusa, Brzegowa, Chabrowa, Cicha, Deotymy, Drzymale, Dworcowa, Elizy Orzeszkowej, Fryderyka Szopena, Gajowa, Gen. Franciszka Kleeberga, Henryka Sienkiewicza, Hugo Kollataja, Jana Matejki, Kolejowa, Kolonijna, Koło, Kręta, Ks. Piotra Ściegiennego, Kwiatowa, Leśna, Lotnicza, Mała, Makowa, Melgiewska, Miła, Miodowa, Nadleśna, Niecała, Ogrodowa, Orzechowa, Poprzeczna, Przy Lesie, Reymonta, Romualda Traugutta, Skośna, Słowików, Sportowa, Stanisława Staszica, Szklarniana, Szymona Konarskiego, Świerkowa, Willowa, Wincentego Pola, Władysława Jagiełły, Wrzosowa, Zielona, Zygmunta Puławskiego, Żwirki i Wigury | Szkoła Podstawowa Nr 4 Al. Wojska Polskiego 27 |
| 2 | Aleja Lotników Polskich (z wyłączeniem nr 26, 42, 44), Brzozowa, Bukowa, Dębowa, Dojazdowa, Drewniana, Gwarna, Harcerska, Jodłowa, Kasztanowa, Leona Kruczkowskiego (z wyłączeniem nr 4), Lipowa, Parkowa, Partyzantów, Piasecka od nr 8 do nr 116, Piękna, Poligonowa, Polna, Radość, Słoneczna, Spacerowa, Wesola, Zuchów | Szkoła Podstawowa Nr 4 Al. Wojska Polskiego 27 |
| 3 | Aleja Lotników Polskich nr 26, Bankowa, Niepodległości 1, 2, 3, 4, 5, 6, Stanisława Wyspiańskiego 13, 15, 21, 23, 25, Środkowa | Przedszkole Nr 4 ul. Leona Kruczkowskiego 1 |
| 4 | Aleja Lotników Polskich 42, 44, Czeresniowa, Leona Kruczkowskiego nr 4, Parcelowa, Przechodnia, Raclawicka 29, 31, 33, 35, 36, 41, 43, 45, Szeroka, Widok | Gimnazjum Nr 2 ul. Stanisława Wyspiańskiego 27 |
| 5 | Jana Kilińskiego, Marii Curie Skłodowskiej, Niepodległości 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, Stanisława Wyspiańskiego 14, 16 | Przedszkole Nr 6 ul. Środkowa 2 |
| 6 | Cypriana Kamila Norwida, Gen. L. Okulickiego 1, 3, 5, 7, 8C, 9, 15, Jana Kochanowskiego 4, Juliusza Słowackiego 1, 3, 5, 7, Krzysztofa Kamila Baczyńskiego, Kardynała Stefana Wyszyńskiego 6, Mikołaja Reja, Niepodległości 14, 16, 18, 20, Stanisława Wyspiańskiego 3, 4, 7, 8 | I Liceum Ogólnokształcące ul. Gen. L. Okulickiego 13 |
| 7 | 3 Maja, Niepodległości 17, Spółdzielcza | Miejski Ośrodek Kultury ul. Kardynała St. Wyszyńskiego 14 |
| 8 | Gen. L. Okulickiego 17, 21, 23, 29, 33, 35, Jana Kochanowskiego 3, Juliana Tuwima, Juliusza Słowackiego 8, 9, 10, 11, 13, 14, Marii Konopnickiej, Mickiewicza 1, 4, 5, 6, Niepodległości 22, 24, 26 | Przedszkole Nr 2 ul. Gen. L. Okulickiego 19 |
| 9 | Hotelowa, Tadeusza Kościuszki 3, 5, 6, 10, Niepodległości 19, 21, 23 | Internat ZST ul. Hotelowa 6 |
| 10 | Kosynierów 3, 5, 7, Króla Pole, Mikołaja Kopernika 1, 6, 12, Niepodległości 25, 27, 29, 30, 32, 34, 36 | PEGIMEK ul. Marii Konopnickiej 3 |
| 11 | Kosynierów 13, 15, 19, 21, Mikołaja Kopernika 14, 16, Raclawicka 3, 5, 7, Turystyczna | Gimnazjum Nr 1 ul. Mikołaja Kopernika 9 |
| 12 | Bartosza Głowackiego, Raclawicka 11, 13, 15, 15A, 17, 19 | Przedszkole Nr 3 ul. Hotelowa 7 |
| 13 | Mikołaja Kopernika 11, 13, 20, Tadeusza Kościuszki 7, 9, 11 | Szkoła Podstawowa Nr 3 ul. Mikołaja Kopernika 9A |
| 14 | Kosynierów 4, 6, 6A, 6B, 10A, 10B, 12, Wincentego Witosa 1, 1A, 1B, 3, 3A, 5, 5A, 7A, 9 | Przedszkole Nr 5 ul. Gen. J. Hallera 11 |
| 15 | Aleja Armii Krajowej, Gen. J. Hallera 2, 3, 4, 5, 6 | Szkoła Podstawowa Nr 7 Al. Armii Krajowej 3 |
| 16 | Bronisława Czecha, Bronisława Malinowskiego, Działkowiec, Gen. J. Hallera 7, Gen. M. Smorawińskiego, Janusza Sidło, Kosynierów 16, Krańcowa, Krępiecka, Olimpijczyków, Pionierska, Stanisława Marusarza, Wandy Rutkiewicz, Wincentego Witosa 2, 6, 8, 10, 12, Wiśniowa | Spółdzielnia Mieszkaniowa Al. Armii Krajowej 1 |
| 17 | Janusza Kasperka, Stanisława Kamińskiego, Stanisława Skarżyńskiego | Szkoła Podstawowa Nr 5 ul. Jarzębinowa 6 |
| 18 | Raclawicka 2, 4, 6, 16, 28, 30, 32, Spadochroniarzy | Szkoła Podstawowa Nr 5 ul. Jarzębinowa 6 |
| 19 | Cisowa, Cyprysowa, Gospodarcza od nr 8 do nr 42C, Grabowa, Jarzębinowa, Jaworowa, Kalinowa, Kardynała Stefana Wyszyńskiego 58, Ks. Kanonika Janna Hryniewicza, Modrzewiowa, Prosta, Raclawicka 10, 12 | Przedszkole Nr 7 ul. Ks. Kanonika Jana Hryniewicza 7 |
| 20 | Barwna, Błękitna, Gospodarcza od nr 47 do końca, Janusza Kusocińskiego 71, 73, Kardynała Stefana Wyszyńskiego (z wyłączeniem nr 6 i 58), Kolorowa, Łazurowa, Perłowa, Piasecka od nr 134 do nr 240, Sosnowa, Spokojna, Srebrna, Szmaragdowa, Rubinowa, Tęczowa, Turkusowa, Wiejska, Widokowa, Złota | Dom Pomocy Społecznej ul. Piasecka 240 |
| 21 | Akacjowa, Bolesława Stachonia, Bronisława Ratajczaka, Głogowa, Janusza Kusocińskiego od nr 25 do nr 59, Klonowa | Szkoła Podstawowa Nr 5 ul. Jarzębinowa 6 |
| 22 | Obwód zamknięty - Szpital Miejski | Al. Lotników Polskich 18 |

Lokale obwodowych komisji wyborczych będą otwarte w dniu głosowania w godzinach 6⁰⁰ - 20⁰⁰

* W obwodzie głosowania Nr 7 - lokal dostosowany dla osób niepełnosprawnych

* W obwodzie głosowania Nr 15 - lokal dostosowany dla osób niepełnosprawnych

Burmistrz Miasta Świdnika

Waldemar JAKSON

Artur Soboń, rzecznik prasowy
Zarządu Miasta

Skandale i kłamstwa



„Kandydat z aresztu”, „Skreślony za pobicie”, „Z wyrokiem na liście” – tak pisały w tym tygodniu lubelskie gazety o jednym z młodych kandydatów SLD do Rady Miasta Świdnika. Chodziło o lidera Sojuszu Młodej Lewicy w Świdniku. Wszystko jednak wskazuje na to, że nie jest to wypadek przy pracy, przypadków wpadek młodych działaczy lewicy jest więcej... Młodzi z SLD zapewne nie chcą, żeby im opisywać ze strachu przed rodzicami, więc sobie to darują! Choć to oczywiście wstyd dla całego Świdnika, żeby trafić na pierwsze strony gazet z powodu skandalu w SLD. Teraz już społeczność naszego miasta łatwiej będzie zrozumieć dlaczego działacze SLD chcą likwidacji monitoringu i Straży Miejskiej.

Po artykułach o świdnickim SLD brak słów, żeby ustosunkować się do programu wyborczego tej partii. Szczerze też powiem, że nie bardzo jest do czego. Widać w nim najlepiej jak kandydat na burmistrza z SLD zna własne miasto – chce tworzyć coś co już dawno istnieje, np. oddział ZUS, załatwiony od 1 stycznia Urząd Skarbowy, pracownie komputerowe w szkołach, system pomocy dla przedsiębiorstw. Jedyną co nie zaskakuje to chęć budowy Domu Kultury za 30 milionów złotych. Szkoda, że pan Robert Władysław nie zadał sobie trudu przeczytania budżetu i uświadomienia sobie ile Świdnik może przeznaczyć na wydatki związane z kulturą. Na szczęście tzw. Dom Kultury w budowie zostanie wybudowany i to nie za pieniądze miasta... Ale przecież czegoż to nadzwyczajnego można wymagać od osoby, która nigdy nie miała nie wspólnego z samorządem, a we wszystkich dotychczasowych wyborach przegrywała, nie udaje jej się nawet starania o zostanie w PZL... głównym BHPowcem.

Największy żal do opozycji mam jednak o to, że kłamła. Sześć SLD Jakub Osina, podobnie jak skrajni i marginalni działacze Alternatywy (partii o poparcu w ostatnich wyborach parlamentarnych... 0,01 %) pisał o kredytach, które zaciągnęliśmy na liczne inwestycje. I w miasto posłała plotka, że burmistrz Jaksona narobił długów. A to nieprawda – jako jedna z nielicznych gmin w Polsce Świdnik nie ma długów, np. rządzone przez SLD Chelm ma 36 milionów długów budżetu miasta i 3 miliony samej oświaty. Jak trudno wam Panowie uwierzyć, że potrafiliśmy dobrze gospodarzyć publicznymi pieniędzmi...

Mnie osobiste rozczarował jeszcze jeden fakt. Nikt z pozostałych kandydatów do Sejmiku nie przedstawił w jaki sposób zamierza pomóc miastu, ani z SLD, ani z innej listy. Wierzę, że dla mieszkańców Świdnika będzie to miało znaczenie. Ja jeszcze raz powtórzę: w przeciągu najbliższej kadencji uczynimy wszystko, aby doprowadzić w Sejmiku do powstania lotniska w Świdniku, przeznaczenia pieniędzy na Park Technologiczny, tak aby zatrudniał 2500 osób (zamiast budować za nie nowy na Felinie) oraz włączymy Świdnik w drogę szybkiego ruchu Warszawa – Kijów.

Mirosław Król
„ma serce dla Świdnika”
kandydat do Rady Powiatu.
Okręg nr 1, lista nr 9,
„Rodzina i Prawo”
miejsce nr 2

R-50

Oświadczenie

W odpowiedzi na prasową nagonkę Łukasz Winiarski wycofał się z kandydowania na radnego. Zwracamy się do wszystkich wyborców z prośbą o głosowanie na innych kandydatów z listy SLD - UP.

Nasza organizacja udowodniła, jak szybko i sprawnie działa - nawet jeśli chodzi o kogoś z jej szeregów. Podobnie sprawnie i bezkompromisowo będziemy walczyć z biedą, korupcją oraz niesprawiedliwością władzy.

Jeden błąd jednego człowieka nie przekreśla wiedzy, doświadczenia i sylwetek wszystkich innych ludzi kandydujących z list SLD - UP.

Sztab wyborczy SLD - UP

R-49

Jak głosować

W wyborach do Rady Gminy w gminie liczącej powyżej 20 tys. mieszkańców

- Karta do głosowania jest koloru białego
- Wyborca głosuje stawiając znak „x” w kratce z lewej strony nazwiska jednego kandydata z jednej listy
- Oddanie głosu na kandydatów z różnych list powoduje, że głos jest nieważny
- Głos jest nieważny także wtedy, gdy wyborca nie postawi znaku „x” w żadnej kratce

W wyborach do Rady Powiatu

- Karta do głosowania jest koloru żółtego
- Wyborca głosuje stawiając znak „x” w kratce z lewej strony nazwiska jednego kandydata z jednej listy
- Oddanie głosu na kandydatów z różnych list powoduje, że głos jest nieważny
- Głos jest nieważny także wtedy, gdy wyborca nie postawi znaku „x” w żadnej kratce

W wyborach do Sejmiku Województwa

- Karta do głosowania jest koloru niebieskiego
- Wyborca głosuje stawiając znak „x” w kratce z lewej strony nazwiska jednego kandydata z jednej listy
- Oddanie głosu na kandydatów z różnych list powoduje, że głos jest nieważny
- Głos jest nieważny także wtedy, gdy wyborca nie postawi znaku „x” w żadnej kratce

W wyborach Burmistrza - Prezydenta Miasta

- Karta do głosowania jest koloru różowego
- Wyborca stawiając znak „x” w kratce z lewej strony nazwiska jednego kandydata
- Oddanie głosu na więcej niż jednego kandydata powoduje, że głos jest nieważny
- Głos jest nieważny także wtedy, gdy wyborca nie postawi znaku „x” w żadnej kratce



panorama związkowa

ZWIĄZKU ZAWODOWEGO „METALOWCY”

Refleksje przedwyborcze

W najbliższą niedzielę odbędą się wybory do władz samorządowych. Uważam, że każdy z Nas powinien udać się w tym dniu do urn, gdyż nieobecni nie mają racji. Maltotenci zawsze mogą powiedzieć, że to i tak nic nie zmieni. Moim zdaniem nie mają racji. Dlatego też, aby Nasza demokracja zrobiła następny krok do przodu potrzebą jest byśmy znaleźli się w niedzielę przy urnach wyborczych. Od kilku lat związek Nasz czynnie brał udział w wyborach. W obecnych wyborach idziemy pod hasłem „Dla Nas Świdnik jest małą ojczyzną” - gdyż nie można rozzerwać węgów jakie łączy zakład z miastem. Mamy swoich kandydatów, by już nigdy nie powtórzyła się sytuacja, kiedy to Rada Miasta głosowała przeciwko zakładowi. Każdy z Naszych kandydatów jest nierozdzielnie związany z miastem i zakładem. Dla nich właśnie Świdnik jest małą ojczyzną. Dlatego też apelujemy do Państwa, abyście głosowali na kandydatów do Rady Miasta i powiatu zgłoszonych przez Nasz Związek. Niektórzy mówią, iż związki zawodowe powinny zajmować się tylko sprawami związkowymi a politykę zostawić politykom. Jest w tym część prawdy. Ale czy budownictwo socjalne w mieście jest sprawą polityczną czy bliżej jej do działalności związkowej. Czy pomoc najuboższym to sprawa polityczna czy związkowa? Trudno jest więc ocenić co to jest polityka a co tylko sprawa związkowa. W przypływie dobrej woli bywało że obecna Rada Miasta dawała nam do oceny niektóre projekty takie jak np. podwyżka ceny wody. Po wnikliwej analizie ZZM był przeciwny podwyżce, ale niestety nie mieliśmy odniesienia w Radzie Miasta. Dlatego też uważam, że należy głosować na związkowców, którzy wiedzą i czują sprawy ludzi najuboższych.

Głosicze Państwo na członków Związku Zawodowego „METALOWCY”

Slawomir Prokop

Kandydat na burmistrza Robert Władysiek



Rodowity świdniczanin, lat 38, żona, Anna, córka Alicja (6 lat) i syn Sebastian (2 lata), pracownik PZL-Świdnik - konstruktor w Biurze Szefa Programu Śmigłowca „Sokół”, absolwent Politechniki Lubelskiej i Studium Poddyplomowego Politechniki Warszawskiej. Członek Rady Miejskiej i Powiatowej SLD. Członek ZZ „Metalowcy”. Wiceprzewodniczący Stowarzyszenia Inżynierów i Mechaników Polskich koła przy PZL Świdnik, Członek Ogniska TKKF „Świt” w Świdniku, Społeczny Inspektor Pracy. Działacz społeczny i sportowy, jeden z członków założycieli Gminno - Powiatowego Towarzystwa Tenisowego w Świdniku. Organizator I Edycji Amatorskiej Ligi w Piłce Siatkowej, wychowawca dzieci i młodzieży, nauczyciel j. angielskiego w Szkole Podstawowej nr 3 i nr 5.

Mija 12 lat, od kiedy miastem rządzą ugrupowania centrowprawicowe. W tym czasie życie w naszym mieście uległo degradacji. Ubywa miejsc pracy i zwiększa się liczba bezrobotnych. Życie kulturalne niemal zamarło, a władze miasta nie wykazują należytej troski o ludzi, których pozostawiono samym sobie.

W chwili gdy Polska stanie się członkiem Unii Europejskiej, co czwarty Europejczyk między 16 a 24 rokiem życia będzie Polakiem. Młode pokolenie to nasz największy narodowy kapitał, w który należy dobrze zainwestować.

Dlatego należy:

- wspierać Zakład Lotniczy PZL-Świdnik i Spółki oraz pomóc w powstawaniu małych i średnich przedsiębiorstw. Rozwijać Park Technologiczny i dążyć do powstania Portu Lotniczego w Świdniku.

- ograniczyć bezrobocie poprzez pomoc każdemu inwestorowi, który stworzy nowe miejsca pracy. (utworzyć Sąd Rejonowy, oddział Urzędu Skarbowego)

- zwiększyć bezpieczeństwo dzieci i młodzieży w szkole i w drodze do szkoły
- zwiększyć zdrowotność wśród dzieci przywracając gabinety lekarskie i stomatologiczne w szkołach

- wyposażać wszystkie szkoły w nowoczesne pracownie komputerowe i uruchomić program „Nowej Edukacji Multimedialnej”
- zwiększyć liczbę zajęć pozalekcyjnych i uwalniać szkoły od przemocy, agresji i narkotyków

- ułatwić powszechny dostęp do kultury i sportu, pamiętając o wprowadzeniu korzystnych dla inwestorów form sponsorowania, wydarzeń kulturalnych i sportowych, właściwe zagospodarowanie czasu wolnego młodzieży i dorosłym, w tym dookończenie Domu Kultury, przywrócenie rangi Społecznej Rady Kultury

- utworzyć w Świdniku wyższą uczelnię i Nauczycielskie Kolegium Językowe

- integrować niepełnosprawnych i ludzi starszych ze społecznością miasta

- podjąć wszelkie działania na rzecz poprawy warunków życia dzieci pozbawionych opieki, osób starszych oraz rodzin dotkniętych ubóstwem

- nasilić program budownictwa socjalnego.

Jednym słowem: postawić na edukację, rozwój i pracę.

Proszę Państwa: miasto jest jedno - wszyscy jesteśmy jego mieszkańcami. Jestem jednym z Was - liczę na Państwa poparcie.

Miasto Świdnik potrzebuje ludzi, dla których najważniejszy jest człowiek i jego praca.

Kandydat na burmistrza Miasta Świdnika.

Mgr inż. Robert Władysiek

LISTA KANDYDATÓW CZŁONKÓW ZWIĄZKU ZAWODOWEGO „METALOWCY” NA RADNYCH MIASTA ŚWIDNIKA W WYBORACH SAMORZĄDOWYCH 2002

OKRĘG I
1/ Iwaniuk Stanisław

OKRĘG II
1/ Kruczek Krzysztof
2/ Ostrowska - Dworzecka Halina
3/ Starobrat Władysław

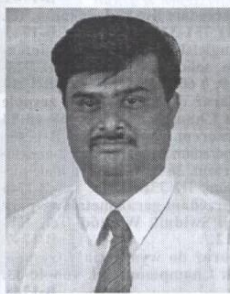
OKRĘG III
1/ Kowalik Mieczysław
2/ Szyska Piotr
3/ Stefaniszyn Michał
4/ Chalas Marian
5/ Jurczykowski Edward
6/ Gupta Nikhil

OKRĘG IV
1/ Rodak Zbigniew
2/ Palkowski Jan

LISTA KANDYDATÓW CZŁONKÓW ZWIĄZKU ZAWODOWEGO „METALOWCY” NA RADNYCH POWIATU ŚWIDNICKIEGO W WYBORACH SAMORZĄDOWYCH 2002

OKRĘG I
1/ Czyż Zbigniew

OKRĘG II
1/ Perges Artur
2/ Borys Jan



Nikhil Gupta

LISTA NR 3
OKRĘG NR 3
POZYCJA NR 9

„Świdnik miastem przyjaznym dla wszystkich, którzy chcą jego dobra.”

Jako związkowiec pracuję dla dobra ludzi pracy, jako przyszły radny chcę pracować dla dobra nas wszystkich. Nie będę niczego obiecywał bez pokrycia faktami ani przed ani gdyby powierzyli mi państwo mandat radnego. Natomiast mogę obiecać jedno, będę solidnie pracować dla dobra naszego miasta.

Dlatego zapowiadam:
- wspieranie lokalnej przedsiębiorczości
- walkę z bezrobociem
- racjonalny podział budżetu
- promocję miasta, ściąganie inwestorów
- walkę z bezduszną biurokracją.



Halina Maria Ostrowska - Dworzecka

LISTA NR 3
OKRĘG NR 2
POZYCJA NR 8

„Rada Miasta powinna robić to, na co zgodę wyraża jej społeczeństwo.”

Złożoną przez Zarząd Związku propozycję startu w wyborach traktuję jako szansę, by Związek Zawodowy miał swój głos w ważnych dla mieszkańców sprawach, ponieważ jednym z głównych celów działalności związku jest walka o poziom życia nie tylko członków związku, ale również ich rodzin. Jako związkowiec pracuję dla dobra ludzi pracy, jako radna będę pracować dla dobra mieszkańców Świdnika.



Stanisław Iwaniuk

LISTA NR 3
OKRĘG NR 1
POZYCJA NR 1

Mieszkańcem Świdnika jestem od 1961 r. wtedy też rozpocząłem naukę i pracę w WSK. Następnie ukończyłem Liceum Ogólnokształcące oraz Poddyplomowe Studium Lotnicze. Jestem żonaty, żona również była pracownicą PZL-Świdnik S.A. Oboje z żoną jesteśmy na świadczeniu przedemerytalnym. Mamy trojkę dzieci i piątkę wspierających wnuków.

Po wybraniu do Rady Miejskiej chciałym zająć się sprawami dotyczącymi Świdnika i jego mieszkańców. Sprawą priorytetową jest dla mnie przyciąganie inwestorów do naszego miasta oraz ogólny rozwój przedsiębiorczości tak, aby zwiększyła się ilość stałych miejsc pracy.

Przez ostatnie dwanaście lat pracy zawodowej byłem wiceprzewodniczącym Związku Zawodowego „Metalowcy” PZL-Świdnik S.A., z tego też powodu znane i bliskie mi są problemy dręczące ludzi. Dzięki związkowcom jestem kandydatem do Rady Miejskiej w Świdniku. Jestem człowiekiem sumiennym, rzetelnym i uczciwym. O tym, czy będę zajmował się Waszymi problemami, zdecydujecie Państwo w wyborach.



Edward Jurczykowski

LISTA NR 3
OKRĘG NR 3
POZYCJA NR 8

Lat - 55, żona - Jadwiga, dwóch synów. Wykształcenie średnie techniczne - technik energetyk.

Mieszkam i pracuję w Świdniku od 1975 roku. Obecnie kierownik Elektrociepłowni.

Od kilkunastu lat wiemy wszyscy, że ekonomia jest tylko jedna. Przedsiębiorstwa muszą być rentowne a więc nie mogą działać charytatywnie. Nowe miejsca pracy powstają tylko wtedy gdy firmy będą się rozwijać i powstaną nowe. Należy zastanowić się dlaczego nasze firmy przegrują przetarg. Każdy przetarg wygrany przez firmę zewnętrzną, to wypływ pieniędzy z miasta i kilka lub kilkanaście miejsc pracy mniej. Wysokie podatki tylko tymczasowo mogą podwyższyć budżet miasta, ale na pewno zahamują rozwój firm. Mamy zdolną, wykształconą młodzież dla nich należy promować Świdnik. To dla nich muszą w naszym mieście powstawać nowoczesne zakłady a nie markety. Trzeba wykorzystywać wszelkie pomysły, nie wylewać dzieł z kąpieli - pomysł uruchomienia produkcji „Junaka” wykorzystany i zrealizowany przez innych.

Świdnik stał się sypialnią. Bardzo drogą sypialnią.

Należy to zmienić.



Jan Borys

LISTA NR 3
OKRĘG NR 2
POZYCJA NR 7

Większość okresu lat mojej pracy to bezpośrednia współpraca z pracownikami. Pozwoliło mi to na bliższe poznanie problemów mieszkańców Świdnika. Również od początku mojej pracy zwracałem się z ruchem związkowym.

Gdy zostanę wybrany zajmę się przede wszystkim problemem bezrobocia. Będę godnie reprezentował mieszkańców Świdnika.

„Moim mottem jest rzetelna praca i uczciwość.”

REKLAMA • REKLAMA • REKLAMA • REKLAMA • REKLAMA

BEZPŁATNE LECZENIE W PRZYZCHODNI ZDROWIA
„LOT - Medical”

przy WSK PZL - Świdnik S.A.

Zapewniamy całkowicie bezpłatną opiekę medyczną lekarza rodzinnego, pielęgniarki środowiskowo - rodzinnej i położnej środowiskowo - rodzinnej w ramach podstawowej opieki zdrowotnej dla pacjentów ubezpieczonych w Lubelskiej i Branżowej Kasie Chorych.

Warunkiem objęcia bezpłatną opieką przez Praktykę Lekarza Rodzinnego jest złożenie zaświadczenia o rezygnacji w poprzedniej przychodni i wypełnienie na miejscu deklaracji objęcia opieką.

Zapraszamy również do poradni okulistycznej, laryngologicznej, neurologicznej i ginekologicznej, udzielających bezpłatnych porad pacjentom ubezpieczonym w Lubelskiej Kasie Chorych - absolutnie wszystkim chętnym, w tym także zapisanym do lekarzy w innych przychodniach.

Nie jest wymagane skierowanie do okulisty i ginekologa. Badania laboratoryjne dla osób ze skierowaniem od naszego lekarza rodzinnego lub specjalisty są bezpłatne.

Wszelkie informacje na temat funkcjonowania naszej przychodni mogą Państwo uzyskać pod numerami telefonów:

751-25-41 lub 751-20-61 wew. 55-81 rejestracja.

R-14

Przychodnia Zdrowia
„LOT-Medical”

poleca kompleksowe wykonanie w ciągu 1 dnia
badań profilaktycznych pracowników i kierowców
(wszystkie kategorie) oraz osób ubiegających się lub
posiadających pozwolenie na broń

Odpłatność uzależniona

od stanowiska i charakteru pracy.

Możliwość negocjacji cen.

W cenie usługi bezpłatna wizyta lekarska,
a dla kobiet także wizyta u ginekologa.

Przychodnia czynna jest od pn. do pt. w godz. 8-18.

Szczegółowe informacje pod nr tel. 751-25-41

lub 751-20-61, wew. 55-81.

R-84

ZARZĄD MIASTA ŚWIDNIKA

Ogłasza przetarg pisemny nieograniczony

Na sprzedaż lokalu użytkowego, położonego w budynku wielorodzinnym w Świdniku przy ul. Mickiewicza 5 o pow. 72,54 mkw., usytuowany na dz. nr 1201/7 o pow. 1875 mkw. uregulowanej w KW 171 498, stanowiący własność Gminy Miejskiej Świdnik wraz z oddaniem w użytkowanie wieczyste ułamkowej części gruntu niezbędnego do racjonalnego użytkowania.

Dotychczas w/w lokal wykorzystywany był jako garaż.

Cena wywoławcza wynosi 25 000 zł (słownie: dwadzieścia pięć tysięcy złotych).

Pierwsza opłata za użytkowanie wieczyste gruntu wynosi 25% wartości ceny nieruchomości gruntowej. Opłata roczna wynosi 3% wartości ceny nieruchomości gruntowej.

Przedmiotowa działka nie jest obciążona długami, ograniczonymi prawnymi rzeczowymi, ani nie istnieją ograniczenia w jej rozporządzaniu.

Oferty należy składać w zaklepanych kopertach w terminie do dnia 05.11.2002 r. do 11.00 w pok. 105.

Oferta winna zawierać: imię, nazwisko i adres oferenta, datę sporządzenia oferty, proponowaną cenę oraz oświadczenie, że oferent zapoznał się z warunkami przetargu i przyjmuje je bez zastrzeżeń.

Wadium winno być wpłacone w gotówce w kasie Urzędu Miejskiego najpóźniej w dniu 05.11.2002 r. do godz. 10.30 w wysokości 5.000 zł.

Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygrał, zaliczone zostanie na poczet ceny nabycia.

Wadium ulega przepadkowi w razie uchylenia się uczestnika, który przetarg wygrał od zawarcia umowy.

Zarząd zastrzega sobie prawo zamknięcia przetargu bez wybrania którejkolwiek z ofert.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 05.11.2002 r. do godz. 12.30 w budynku Urzędu Miejskiego ul. Kard. Stefana Wyszyńskiego pok. 103.

Lokal będzie można obejrzeć w dniu 30.10.2002 r. w godz. od 10.00 do 11.00.

Informacje można uzyskać w Wydziale Urbanistyki i Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miejskiego pok. 205, tel. 751-76-75.

MASZ PROBLEMY LUB NIEPOKOISZ SIĘ O SWOJE DZIECKO

Punkt Konsultacyjny ds. Narkomanii oraz HIV - AIDS
przy Miejskim Centrum Profilaktyki w Świdniku,
ul. Norwida 2

czynny: poniedziałki 15 - 19, środy 11 - 19, piątki 9 - 17

tel. 468-77-96 lub 468-77-95

PORADY, DIAGNOZY, KONSULTACJE.

WESELA

Organizacja przyjęć weselnych i okolicznościowych
W październiku i w listopadzie od 65 zł od osoby
Przygotowywanie potraw na zamówienie

w Szkole Podstawowej nr 3, tel. 751-64-26 i Szkole Podstawowej nr 7, tel. 468-52-94.

Informacja: tel. domowy 468-05-72 po 15.00

Tanie abonamenty obiadów - 3,50 zł/obiad

SP 2, SP 3, SP 7

R-23

KUPON NA BEZPŁATNE OGŁOSZENIE DO 10 SŁÓW

Treść

Imię i nazwisko

Adres

Komputerowe przepisywanie
tekstów. Tel. 468-50-18, 0 606
974-853.

B-1701

Zdjęcia ślubne, chrzty. Tel. 468-
50-18, 0 606 974-853.

B-1702

Czynna piekarnię, gotową do
produkcji, sklepy wydzierżawia,
Świdnik. Tel. (0 81) 751-20-21.

B-1703

Sprzedam mieszkanie 40 mkw.,
I piętro, 1800 zł/mkw., Świdnik ul.
Śródkowa. Tel. 0 601 679-428.

B-1704

Sprzedam działkę budowlaną 30
arów w Krępcu k/zalewu, cena do
uzgodnienia. Tel. 468-16-49.

B-1705

Sprzedam działkę budowlaną-
rolną 7596 mkw., Franciszków,
wszystkie media. Tel. 468-16-33.

B-1706

Komputerowe przepisywanie
tekstów, drukowanie, tania i szyb-
ko. Tel. 468-07-60.

B-1707

Sprzedam komplet wypożyczyno-
wy, skórzany, brązowy. Tel. 723-40-
84, 0 606 441-569.

B-1708

Zawioz do ślubu białym Fordem
Mondeo. Tel. 0 604 623-148.

B-1709

Kupię 2 tony buraków pastew-
nych. Tel. 468-84-29 po 20.00.

B-1710

Korepetycje z chemii, matema-
tyki, języka angielskiego, na po-
ziomie szkoły podstawowej, gimna-
zjum, średniej. Tel. 468-30-54.

B-1711

Sprzedam telefon Panasonic Kx-
T2365, cena 120 zł. Tel. 468-07-
08.

B-1712

13 roi pszczół z miejscem postoi-
ju oddam w użytkowanie. Świdnik,
Wiejska 23.

B-1713

Korepetycje z historii i przygo-
towanie do matury, do egzaminów
na studia. Tel. 751-25-57.

B-1714

Sprzedam wersalkę + 2 fotele,
stan bardzo dobry. Tel. 751-71-07.

B-1715

Lekcje i korepetycje z języka
angielskiego u nauczyciela akade-
mickiego. Tel. 751-62-62 po
19.00.

B-1716

Sprzedam działkę w ogrodzie
„Narcyz”. Tel. 468-92-17.

B-1717

ści, 1500 zł/mkw. Tel. 0 601 289-
995.

B-1718

Mgr matematyki - gimnazjum, li-
ceum, matura, egzaminy - korepety-
cje. Tel. 468-40-11.

B-1719

Sprzedam ziemniaki Ibsy żółte
oraz makę, cena do uzgodnienia. Tel.
517-93-83.

B-1720

Umeblowane mieszkanie wynaj-
mę, 1 pokój + kuchnia. Tel. 469-20-
61 po 18.00.

B-1721

Sprzedam działkę budowlaną w
Kalinówce, 12 arów, blisko trasy
Lublin-Piaski, uzbrojona. Tel. 751-
43-71.

B-1722

Zamienię mieszkanie 32 mkw., 1
pokój + kuchnia, III piętro, na po-
dobne lub większe na parterze. Tel.
468-05-80.

B-1723

Sprzedam pralkę wirlonową i pod-
grzewacz wody. Tel. 468-50-14.

B-1724

Wynajmę garaż. Tel. 751-22-74 po
17.00.

B-1725

Sprzedam działkę budowlaną 16
arów, Świdnik, ul. Krańcowa. Tel. 751-
66-78.

B-1726

Działka budowlana 768 mkw.,
Świdnik, ul. Sosnowa. Tel. 468-46-
08.

B-1727

Matematyka - nauczyciel, matura,
pełny zakres, z doświadczeniem.
Adamów. Tel. 723-54-19, 0 607 138-
715.

B-1728

Sprzedam garaż murowany w Świd-
niku, przy ul. Spadochroniarzy 1. Tel.
468-22-07.

B-1729

Sprzedam działkę budowlaną o
pow. 1000 mkw., przy ul. Gospodar-
czej 54, cena 49 tys. zł. Tel. 468-05-
80.

B-1730

Sprzedam samochód Tico, opony
zimowe gratis, cena do uzgodnienia.
Tel. 444-74-24.

B-1731

Matematyka - korepetycje, li-
ceum, gimnazjum. Tel. 751-78-47.

B-1732

Niemiecki - dzieci, szkoła podsta-
wowa, gimnazjum, przygotowanie do
matury, tania, solidnie, z doświadcze-
niem. Tel. 468-30-08.

B-1733

Matematyka - mgr inż. szkoła pod-
stawowa, gimnazjum, przygotowanie

B-1734

GABINET GINEKOLOGICZNY

Zapraszamy w godz. 17-19

Świdnik ul. Norwida 2
(z tyłu za nowym szpitalem)

Możliwość rezerwacji
godziny przyjęcia

Wydajemy rachunki

R-1

Telefon redakcji

468-74-54



Czekamy na sygnały

do matury, tania, solidnie, z do-
świadczeniem. Tel. 468-61-84, 0
501 233-216.

Sprzedam garaż przy ul. Hotelo-
wej 6. Tel. 0 601 330-554. B-1735

Sprzedam mieszkanie 1-pokojowe,
32 mkw., 3/4, w centrum Świd-
nika, cena 59 tys. zł. Tel. 468-05-
80.

Sprzedam dom, 300 mkw., 90%
wykończenie, Świdnik - Francisz-
ków. Tel. 605 405-024. B-1737

Sprzedam garaż murowany przy
ul. Dworcowej w Świdniku. Tel.
751-30-43. B-1738

Niemiecki - lekcje, wszystkie
poziomy, stara i nowa matura, mgr
filologii niemieckiej. Tel. 751-31-
36. B-1739

Sprzedam garaż w zespole koło
Championa, cena do uzgodnienia.
Tel. 751-31-36. B-1740

Sprzedam garaż blaszak, ocynko-
wany - ocieplony, składak. Tel.
751-26-50. B-1741

Zamienię M-4, 44 mkw. na
mniejsze, parter. Tel. 468-20-11.
B-1742

Sprzedam lisa rudego tania. Tel.
(081) 751-31-12. B-1743

Angielski, podstawowa, gimna-
zjum, solidnie, Adamów. Tel. 723-
54-19, 0 607 138-715. B-1744

Garaż do wynajęcia w zespole
koło Championa. Tel. 468-40-83
wczoraj. B-1745

Sprzedam suknię ślubną 2-części-
ową, rozm. 36-38 w kolorze biało-
niebieskim. Tel. 751-41-51. B-1746

Sprzedam garaż metalowy przy
stacji Świdnik Wschód. Tel. 468-
43-12. B-1747

Garaż do wynajęcia w zespole
obok Championa. Tel. 468-40-83.
B-1748

Sprzedam garaż metalowy przy
stacji Świdnik Wschód. Tel. 468-
43-12. B-1749

Mam do wynajęcia lokale i boksy
w dobrym punkcie w Świdniku. Tel.
468-03-66 po 20.00. B-1750

Garaż do wynajęcia światło,
woda, Franciszków, ul. Szeroka 19.
Tel. 751-27-95. B-1751

Sprzedam działkę budowlaną 579
mkw., ul. Klonowa w Świdniku, 37
000 zł. Tel. 751-48-16 po 19. B-1752

Sprzedam 48,3 mkw., 2 pokoje,
duży balkon, ul. Kamińskiego, w
Świdniku, cena 100 000 zł. Tel.
751-48-16 po 19.00. B-1753

Sprzedam komplet kół zimowych
165/70 R13 Dębica (od Skody). Tel.
751-61-13 po godz. 16.00. B-1754

Oddam małe kotki. Tel. 468-24-
98. B-1755

Oddam psa. Tel. 0 609 956-840.
B-1756

Ortopeda dziecięcy, USG bioder. Tel. 0 602 832-515.

D-45

Usługi pogrzebowe „Kais”, ul. Okulickiego 2c.
Tel. całodobowy: 581-04-21; 0 604 492-356.

D-9

SPORT - SPORT - SPORT - SPORT - SPORT - SPORT

Piłkarze Avii przed meczem z Unią Hrubieszów

Okazja do rehabilitacji

Futboliści Avii znów grają ze zmiennym szczęściem. Po dwóch ligowych zwycięstwach, tym razem przegrali u siebie z Hetmanem II Zamość 1:2. W najbliższy weekend staną jednak przed szansą rehabilitowania się za tę wpadkę. W meczu wyjazdowym zmierzą się z Unią Hrubieszów.

Najpierw Świdniczanin przegrali trzy mecze ligowe, później wygrali dwa kolejne i gdy wydawało się, że kryzys formy już minął na dobre, drużyna znów poniosła ligową porażkę. Tym razem „żółto-niebiescy” ulegli na własnym boisku drużynie Hetmana II Zamość 1:2. – Szkoda straconych punktów, tym bardziej, że byliśmy stroną przeważającą, a przeciwnik nie szczególnie nie pokazał – mówi Marek Maciejewski, trener piłkarzy Avii. – Niestety, po raz kolejny zawiadła skuteczność moich graczy. Zmarnowaliśmy kilka doskonałych sytuacji do zdobycia bramki.

W najbliższym meczu Świdniczanin, którzy z dorobkiem 20 punktów zajmują dopiero 11 miejsce w tabeli, zagrają na wyjeździe z przodostatnią Unią Hrubieszów. Biorąc pod uwagę

dotychczasowe wyniki oraz potencjał obu drużyn nietrudno wskazać faworyta tego spotkania. Z drugiej jednak strony należy pamiętać, że Unia, zwłaszcza na własnym terenie, jest groźnym zespołem. – Zespół z Hrubieszowa nie jest już tak silny, jak w poprzednim sezonie, ale na pewno nie można go lekceważyć – dodaje trener. Oczywiście jedziemy po zwycięstwie i mam nadzieję, że uda nam się tego dokonać. Poza najbliższym meczem, zagramy jeszcze na wyjeździe ze Stalą Kraśnik i na własnym boisku z Orletem Łuków. Chciałbym, abyśmy w tych trzech meczach wywalczyli co najmniej sześć punktów.

W meczu z Unią nie zagra kapitan zespołu – Paweł Machnikowski, który będzie musiał pauzować za cztery żółte

kartki. Z powodu kontuzji, z gry do końca tej rundy są natomiast wykluczeni: Tomasz Bednaruk i Marcin Stymek.

Warto również przypomnieć, że piłkarze Avii rozegrali ostatnio spotkanie w ramach rozgrywek o Puchar Polski. W meczu wyjazdowym, drużyna „żółto-niebieskich”, złożona głównie z juniorów pokonała Tur Mielec 3:1. Kolejny mecz pucharowy zostanie rozegrany dopiero na wiosnę. Rywalem Świdniczanin będzie najprawdopodobniej III-ligowy Motor Lublin.

PAW

Siatkarze Avii przed meczem z AZS Szczecino

Jadą po zwycięstwo

Siatkarze I-ligowej Avii, którzy prezentują dobrą formę i odnieśli dwa zwycięstwa, rozegrają w najbliższy weekend wyjazdowe spotkanie z AZS Szczecino. Trener „żółto-niebieskich”: Krzysztof Lemieszek zapowiada walkę o kolejne zwycięstwo.

Drużyna Avii jak na razie nie zawodzi swoich sympatyków. W dwóch ligowych meczach Świdniczanin zainkasował komplet punktów. W pierwszym spotkaniu „żółto-niebiescy” pokonali u siebie Chemicą Bydgoszcz 3:0, natomiast dwa tygodnie później uporali się na własnym parkiecie z AZS Opolo, z któ-

rym wygrali w identycznym stosunku. Jeśli dodamy do tego również dwie wygrane nad BBTŚ Bielsko-Biala w ramach tegorocznych rozgrywek Pucharu Polski, to można stwierdzić, że zespół gra bardzo dobrze. – Forma drużyny, nie jest jeszcze optymalna, ale bardzo cieszę się z dotychczasowych wyników – mówi trener Lemieszek. – Od lat nie zwykliśmy przegrywać na własnym parkiecie i mam nadzieję, że tak zostanie. Jeśli Tomasz Jendryasek oraz Maciej Rzędzicki będą prezentować to, na co ich stać, to powinno być dobrze.

W najbliższej kolejce Avia zagra na wyjeździe z AZS Szczecino. Warto nadmienić, że zespół ten, to po prostu AZS II Olsztyn, który w tym sezonie rozgrywa swoje spotkania w Szczecinie. W drugim zespole AZS Olsztyn, gra kilku bardzo znanych siatkarzy, jak choćby znany z występów w serii A – Arkadiusz Wiśniewski. – AZS Szczecino, to mieszanka rutyny z młodością – dodaje Świdniczanin szkoleniowiec. – Należy również pamiętać, że w każdej chwili do gry w tej drużynie mogą być oddelegowani zawodnicy z pierwszego zespołu. Mimo to nie ukrywam, że powalczymy o zwycięstwo. Myślę, że jeśli zaskoczmy rywali mocną zagrywką, to stać nas na osiągnięcie tego celu.

Warto dodać, że zespół gości gra dotychczas bardzo słabo. W trzech rozegranych kolejkach akademicy nie wygrali żadnego spotkania. Drużyna ta przegrała kolejno ze Stolarzka Wołomin, Górnikiem Radlin, a ostatnio z Chemicą Bydgoszcz. – Jest to dla nas bardzo ważny, a może nawet najważniejszy mecz w tej rundzie – mówi Lemieszek. – Jeśli uda nam się odnieść zwycięstwo z rzędu ligowe zwycięstwo, to zespół na pewno złapie wiatr w żagle. Będziemy mogli mówić o znakomitym początku rozgrywek w naszym wykonaniu.

PAW

Chełm szczęśliwy dla judoków

Miniony weekend był bardzo udany dla Świdniczanin judoków. W sobotę, 19 października, startowali w Międzynarodowym Turnieju Juniorów, jaki odbył się w Chełmie. Oprócz Polaków udział w nim wzięli zawodnicy z Białorusi i Ukrainy. Podopieczni Waldemara Białowasa pokazali swoje umiejętności na tatami. Mariusz Poniewozik (kat. 73 kg) wywalczył srebrny medal, Marek Zelen (kat. 55 kg) i Paweł Laban (kat. 90 kg) przysięgli z Chełma brązowe medale. Natomiast Mateusz Buczkowski (kat. 66 kg) zajął VII miejsce.

Następnego dnia, trenowani przez Dawida Białowasa, najmłodszy judocy występowali w Regionalnych Mistrzostwach Młodzików i Turnieju Dzieci. Oni także mają się czym pochwalić. Michał Grzegorzczak (kat. 81 kg) zdobył złoty medal, Krzysztof Baluk (kat. 66 kg) srebrny medal. Wśród dzieci najlepszymi zawodnikami okazali się: Michał Sadowski (kat. 30 kg) i Marcin Michalski (kat. 66 kg) – I miejsce; Jarek Staszek (kat. 33 kg), Jakub Skrzętkiewicz (kat. 40 kg) i Darek Dragan (kat. 33 kg) – II miejsce; Maciej Herda (kat. 33 kg) i Marcin Czarniecki (kat. 40 kg) – III miejsce.

d

PIŁKARSKI KALEJDOSKOP

Juniorzy w kratkę

Ze zmiennym szczęściem juniorzy GPTS Avii Świdnic. Starsi zwyciężyli w Świdniku Wisłę Puław 4:2 (Marcin Borowiec 2, Artur Stańczak, Paweł Sieczkarski) i ulegli Włodawiance 0:2. Natomiast młodszy pokonali w Wąwolnicy miejscową Wawel 4:1 (Kamil Bomba 2, Kamil Sarzyński, Paweł Łyjak) i przegrali w Tomaszowie z tamtejszym Legionem 2:4. (Łyjak i Kamil Buczowski).

Trampkarze bez wygranej

Dwoma remisami 1:1 zakończył się wyjazd trampkarzy Avii do Hrubieszowa na spotkanie z rówieśnikami z tamtejszej Unii. Bramkę dla zespołu starszych zdobył Marcin Błaszczak, a dla młodszych Marcin Kruczek. Niestety dwie porażki zanotowali trampkarze Avii podczas wyjazdowego dwumeczu z Chełmiąnką. Starsi ulegli gospodarzom 0:1, a młodszy przegrali 0:3.

Młodziecy na zamianie

Najmłodszy futboliści Avii, czyli młodziecy rywalizowali w Świdniku i Łęcznej. Starsi pokonali lubelskiego Koziółka 4:1 (Oskar Gajdzler, Sylwester Harsim, Tomasz Filipczak i Michał Mysłowski) i ulegli Górnikiem II w Łęcznej 0:4. Młodziecy młodszy natomiast ulegli drugiemu zespołowi lubelskiego Sygnalu w stosunku 0:4, a następnie zwyciężyli rezerwę Górnika 4:2 (Daniel Dudek 2, Rafał Pyda, Kamil Szlapa).

Rodziców zainteresowanych utworzeniem w Świdniku klas integracyjnych, terapeutycznych lub specjalnych na poziomie szkoły średniej prosi się o kontakt z panią Elżbietą Jędruszczyk, tel. 468-41-12.

Masaż leczniczy Sławomir Terelak
Tel. 468-71-82,
0 501 560-267

R-46

Karatecy także mieli swoje mistrzostwa

Gospodarze z dobrej strony

W hali sportowej Szkoły Podstawowej nr 7 rozegrano I Mistrzostwa Świdnika kadetów w karate kyokushin. Organizatorem zawodów była Świdnicka filia Lubelskiego Klubu Karate Kyokushin, którą od piętnastu lat prowadzi Leszek Gierszon, posiadający 2 dan karate. Mistrzostwa otworzył burmistrz Świdnika Waldemar Jakson, a swoją obecnością uświetnił je także Jan Piotrowski - „ojciec lubelskiego karate kyokushin”. Bardzo dobra organizacja pozwoliła na przeprowadzenie zawodów konkurencji, w których wzięło udział blisko 120 zawodniczek i zawodników z siedmiu miast naszego województwa: Lublina, Łęcznej, Świdnika, Zamościa, Kraśnika, Naleczowa i Krasnegostawu.

Rywalizacja była prowadzona w konkurencjach kata i kiker. Świdniccy karatecy znów okazali się najbardziej wszechstronni. W konkurencji walki kadetów młodszych 12 i 13-letnich w obrębie żółtego i zielonego pasa, Świdniczanin Jakub Kret zajął trzecie miejsce. Natomiast w gronie kadetów młodszych z niebieskim pasem, zwyciężył Grzegorz Korona, trzeci był Michał Bartoszewicz, a czwarty Waldemar Wasiewicz. W kiker kadetów starszych 16 i 17-letnich pierwsze miejsce zajął Marcin Orzechowski pokonując w finale po dogrywce zawodnika z Zamościa Rafała Halaś. Marcin stanął również na podium w konkurencji kata gdzie zajął trzecią lokatę. W konkurencji walki rezyserowanych trzy czołowe lokaty zajęli Świdniczanin. Zwyciężyła para: Piotr Stodulski i Arkadiusz Łaskowski, drugie miejsce zajęli: Rafał Kwiatkowski i Jakub Kowalczyk, a trzecie Julia Strzemił z Marleną Struś. W klasyfikacji drużynowej zwyciężył Zamość przed Lublinem i Świdnikiem.

Uroczajmieniem zawodów był bardzo bogaty pokaz różnych sztuk wal-

ki prowadzony przez Ryszarda Burchara i Leszka Gierszona. Świdniczanin trenujący karate już od 20 lat, na tych zawodach poprawił swój rekord życiowy rozbijając 10 bloków betonu komórkowego. Warto dodać, że imprezę zorganizowano dzięki środkom finansowym Urzędu Miejskiego w Świdniku oraz Urzędu Marszałkowskiego z Lublina.

Klasyfikacja TOPSPORTU „Kibic ekspert”

| | |
|----------------------|----|
| Aktualna sytuacja: | |
| 1. Piotr Kępa | 47 |
| 2. Radosław Koniec | 45 |
| 3. Łukasz Zydek | 37 |
| 4. Mariusz Pączko | 36 |
| 5. Łukasz Łasocha | 34 |
| Krzysztof Pydyś | 34 |
| 7. Sylwia Poniewozik | 29 |
| 8. Jakub SolarSKI | 26 |
| 9. Robert Kalicki | 25 |
| Łukasz Kasperk | 25 |

ZARZĄD MIASTA ŚWIDNIKA

ogłasza przetarg ustny nieograniczony

na sprzedaż lokalu użytkowego, położonego na parterze w budynku przy ul. Niepodległości 13 w Świdniku o pow. 31,97 mkw. składającego się z 2 izb (pokój i łazienka), z własnością którego związany jest udział wynoszący 3197/387923 części we współwłasności części wspólnych budynku i urządzeń nie służących do wyłącznego użytku właścicieli poszczególnych lokali i taki sam udział w prawie użytkownia wieczystego gruntu.

Cena wywoławcza wynosi 59.550 zł (słownie: pięćdziesiąt dziewięć tysięcy pięćset pięćdziesiąt złotych).

Udział w prawie użytkownia wieczystego został wyszacowany na 450,00 zł (słownie: czterysta pięćdziesiąt złotych) i nie podlega przetargowi. Przedmiotowa działka nie jest obciążona długami, ograniczonymi prawami rzeczowymi, ani nie istnieją ograniczenia w jej rozporządzeniu. Zgodnie z planem zagospodarowania przestrzennego teren, na którym znajduje się lokal przeznaczony jest pod administrację. Przetarg odbędzie się w Urzędzie Miejskim w Świdniku ul. Kard. Stefana Wyszyńskiego 15 w dniu 7 listopada 2002 r. o godz. 12.00 w sali konferencyjnej (parter).

Wadium w wysokości 10.000 zł winno być wpłacone w gotówce w kasie Urzędu Miejskiego najpóźniej w dniu 7 listopada 2002 r. do godz. 11.00.

Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygrał, zaliczone zostanie na poczet ceny nabycia.

Wadium ulega przepadkowemu w razie uchylenia się uczestnika, które przetarg wygrał od zawarcia umowy.

Zarząd zastrzega sobie prawo zamknięcia przetargu bez wybrania którejkolwiek z ofert. Lokal będzie można obejrzeć w dniu 6 listopada 2002 r. w godzinach od 10.00 do 11.00.

Informacje można uzyskać w Wydziale Urbanistyki i Gospodarki Nieuchomościami Urzędu Miejskiego pok. 205, tel. 751-76-75.

TRWAJĄ ZAPISY

W dalszym ciągu prowadzony jest nabór do rozgrywek Powiatowej Amatorskiej Ligi w halowej piłce nożnej dla osób niezarazonych w klubach sportowych. Do końca października br. Starostwo Powiatowe w Świdniku prowadzi będzie zapisy nowych drużyn do III ligi. Jest również organizowana Powiatowa Zawodowa Liga w halowej piłce nożnej w formule „open”, czyli włącznie z piłkarzami występującymi na co dzień w regularnych rozgrywkach futbolowych. Kontakt telefoniczny z organizatorem - tel. 468-71-10, od poniedziałku do piątku w godz. 7.30-15.15.

„Głos Świdnika” - Tygodnik
PZL - Świdnik S.A. i Zarządu
Miasta Świdnika.
Adres redakcji: 21-045 Świdnik,
al. Lotników Polskich 1,
skr. poczt. 10. Tel./Fax 468-74-54.

XV kolejka IV ligi piłki nożnej - niedziela 27.10.2002 r., godz. 14
MKS UNIA HRUBIESZÓW - GPTS AVIA ŚWIDNIK

..... : (..... :)

Imię i nazwisko

Adres lub nr tel.



IV kolejka serii B I ligi piłki siatkowej - sobota 26.10.2002 r.,
AZS UWM OLSZTYN - ASPS AVIA ŚWIDNIK

Imię i nazwisko

Adres lub nr tel.



Gratulacje dla nauczycieli

Dokończenie ze str. 1
Jolanta Dubaj-wicedyrektor ZSO nr 1.

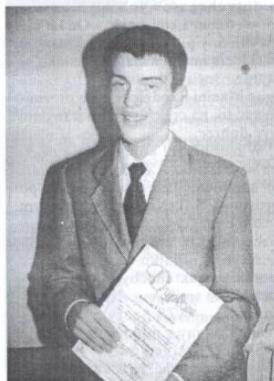
W trakcie wtorkowej uroczystości rozstrzygnięty też został konkurs organizowany przez Zarząd Miasta na „Najbardziej Cenionego Nauczyciela”. Głosami rodziców i uczniów, po raz drugi obdarzona została tym tytułem Renata Łapa, nauczycielka w-f w SP nr 7. Ukonorocono też najlepiej działającą Radę Rodziców. Zwycięzcy okazali się rodzice z SP nr 5, pracujący w składzie: Mirosław Sobczuk, Henryk Bochniak, Jolanta Niewęgłowska, Maria Rosół, Leszek Sobstyl, Irena Kocira, Robert Cichoń i Małgorzata Koperwas.

- Zajmowaliśmy się wszystkimi problemami szkoły - mówi Mirosław Sobczuk, przewodniczący Rady. - Zbieżaliśmy pieniądze, fundowaliśmy nagrody w szkolnych konkursach, kupowaliśmy pomoce dydaktyczne, m.in. na wyposażenie klasopracowni języka niemieckiego. Dyżurujemy podczas otwartych dni szkoły tak, by rodzice mogli zgłaszać nam swoje wnioski i uwagi dotyczące funkcjonowania placówki.

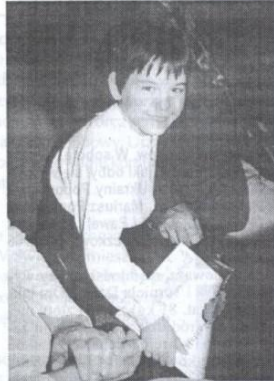
Jak co roku wręczono nagrody dla wyróżniających się uczniów, ufundowane przez członków Zarządu Miasta. Otrzymał je: Łukasz Kowalski, uczeń III klasy II LO i Julia Grela, niepełnosprawna uczennica II klasy SP nr 5.

Po części oficjalnej uroczystości zaśpiewała Magdalena Celińska, tegoroczna laureatka nagrody Artystycznej Burmistrza Miasta Świdnika, w kategorii debiut. Akompaniował jej na pianinie Bartłomiej Abramowicz, który czuwa nad niejednym świdnickim talentem muzycznym. Magda zaprezentowała, m.in: piosenki śpiewane podczas niedawnego Festiwalu Piosenki Studenckiej w Krakowie. Bardzo spodobała się publiczności, ale też i poczyniła wielkie postępy przez ostatnie dwa lata. Można więc ufać, że muzyczne osobowości Świdnika nie skończą się na Janku Kondraku.

dan



- Łukasz zainteresował się astronomią przed dwoma laty. Ostatnio wziął udział w Międzynarodowej Konferencji Naukowej Meteor Conference, organizowanej przez astronomów z Pracowni Komet i Meteorów Centrum Astronomicznego PAN w Warszawie i Obserwatorium Astronomicznego Uniwersytetu Warszawskiego. Wygłosił na niej, w języku angielskim, referat o teleskopowych obserwacjach meteorów. Chętnie podzielił się swoimi doświadczeniami z innymi - kowlu@wp.pl



- Julka jest bardzo pogodną i towarzyszącą dziewczynką. Chętnie reprezentuje klasę w szkolnych uroczystościach. Bardzo lubi czytać.



- Ponowne przyznanie tytułu „Najbardziej Cenionego Nauczyciela” było dla mnie ogromną i niezwykle miłą niespodzianką - powiedziała Renata Łapa.

Basen będzie czynny

Dokończenie ze str. 1

Kłopoty, które zaistniały powstały z pewnych niedomówień. Od kilku lat Zarząd Miasta podpisuje z WSK-PZL, umowę na naukę pływania dzieci ze Szkół Podstawowych nr 3 i 7. Dodatkowo z basenu korzystali pływacy z sekcji pływackiej. Kwota ta pozwalała na funkcjonowanie pływalni. Umowę taką podpisujemy corocznie. W tym roku nie przewidywaliśmy, że sytuacja pływacka jest tak zła, że może dojść do jej zamknięcia. O kłopotach dowiedzieliśmy się po rozpoczęciu roku szkolnego. Podczas spotkania z dyrektorem Mieczysławem Majewskim, w którym z ramienia Zarządu Miasta uczestniczył wiceburmistrz Tomasz Szydło, oraz członkowie Zarządu Miasta Kazimierz Patrzala i ja, doszło do pewnych ustaleń. Zarząd Miasta do końca roku wyasygnuje kwotę, która zabezpieczy pływanie dla młodzieży ze Szkoły Podstawowej nr 3 i 7 oraz sekcji pływackiej. Chciałem podkreślić tu rolę dyrektora Mieczysława Majewskiego, który rozumie potrzebę istnienia basenu dla społeczności miasta. Dzięki niemu doszło do podpisania umowy i basen już działa.

Najważniejsze, że basen działa i dzieci uczą się pływać. Po tych doświadczeniach uważam, że musi jednak dojść do rozwiązań systemowych, które w przyszłości nie doprowadzą do takiej sytuacji i groźby zamknięcia basenu, który od ponad 30 lat służy mieszkańcom Świdnika. Konieczne jest ustalenie zasad na jakich miasto współfinansuje działalność basenu. Prawidłowe rozliczenie kosztów, a więc stałe reguły co pozwoli na uniknięcie w przyszłości podobnych kłopotów.

iw

Co należy wiedzieć o integracji, czyli...



Eurobus do Europy

Eurobus to skrzyżowanie autobusu z minisatą wykładową. Wewnątrz, dzięki komputerom i różnorodnym publikacjom, każdy może otrzymać wszelkie informacje na temat Unii Europejskiej. W czwartek, 10 października pojeźd ten zaparkował przed Urzędem Miejskim w Świdniku. Nasze miasto było bowiem trzynastą miejscowością województwa lubelskiego, do której eurobus zawitał. Autorami tak oryginalnego sposobu informowania społeczeństwa o skutkach przystąpienia Polski do Unii byli pracownicy Biura Integracji Europejskiej Urzędu Wojewódzkiego w Lublinie.

- Naszą ideą jest docieranie do średnich i małych miejscowości - powiedział Janusz Kowalczyk, przedstawiciel Biura. - Dla młodzieży organizujemy konkursy wiedzy z nagrodami, dla dzieci - konkursy plastyczne. W eurobusie można obejrzeć filmy edukacyjne o krajach unijnych. Można wziąć także udział w grach komputerowych na temat tożsamości europejskiej, o kulturze krajów tworzących UE. Nie uciekamy też od drażliwych i kontrowersyjnych tematów, jak chociażby spraw związanych z rolnictwem. Idea - ktoś może powiedzieć - skromna, ale uważam, że mimo wszystko jest to istotna forma docierania do społeczeństwa.

Pracownicy Biura Integracji Europejskiej w ramach swych działań szkolą także samorządowców na szczeblu powiatowym i gminnym. Do tej pory z ich pomocy skorzystało 180 osób. Wiedza, którą samorządowcy teraz dysponują jest bardziej szczegółowa, np. dotyczy wypełniania wniosków o wsparcie z funduszy pomocowych UE czy kwestii funduszy strukturalnych, które będą dostępne dla Polski, gdy w 2004 stanie się ona członkiem Unii Europejskiej.

Wizyta eurobusu w Świdniku zbliża się w czasie z innym ważnym wydarzeniem - inauguracją działalności

Szkolnego Klubu Integracji Europejskiej, działającego w Gimnazjum nr 3. Chociaż Klub oficjalnie działa od czwartku, to idea integracji europejskiej jest w tej placówce żywa od 3 lat, kiedy szkoła zaczęła uczestniczyć w programie wymiany zagranicznej szkół - Socrates Comenius. - Chcemy propagować wiedzę o Europie oraz integrować środowiska uznające europejski system wartości - powiedział Waldemar Białowas, dyrektor szkoły. - Jednocześnie zależy nam na pielęgnowaniu polskiej tradycji, bo my - Polacy - nie mamy się czego wstydzić. Możemy z podniesioną głową wejść do Unii.

Jak twierdzi dyrektor W. Białowas zainteresowanie uczniów sprawami integracji jest ogromne, głównie za sprawą kontaktów, które przez ostatnich kilka lat zdążyli nawiązać z rówieśnikami z Europy Zachodniej. Jak sami przyznają, spotkania i wyjazdy uświadomyli im konieczność i nieuchronność procesu integracji. Obecnie Klub zrzesza około 50 członków. Na inaugurację swej działalności przygotowali oni program muzyczny - słowny, prezentujący kulturę oblicza wszystkich krajów unijnej dwunastki oraz Polski. (sts)

MAMY JUŻ ŚWIATŁA

Dokończenie ze str. 1

roku rozpocznie działalność w Świdniku punkt Izby Skarbowej, w którym będzie można zarejestrować działalność gospodarczą i rozliczyć PIT-y. Od 1 stycznia 2004 roku nastąpi rozszerzenie świadczonego usług tak, że w naszym mieście będzie Urząd Skarbowy, liczący około 50 pracowników. Potrzeba na to czasu, gdyż zgodnie z życzeniem ministerstwa, gmina musi wyremontować i uzyć bezpłatnie pomieszczenia, powierzchnię około 800 mkw. Przewidywany koszt tego przedsięwzięcia to ok. 500 tys. zł.

Przy okazji chciałbym wyjaśnić sprawę rzekomego kredytu, jaki zgodnie z krążącymi pogłoskami miałby zaciągnąć Zarząd Miasta. Rozgłaszane informacje nie są prawdziwe. W chwili obecnej nie zaciągaliśmy ani złoćki kredytu. Być może będzie tak do końca roku. Zależy to w głównej mierze od terminowej realizacji zobowiązań przez naszego głównego podatnika. Owszem, jak co roku, także i w budżecie na 2002 roku zaplanowaliśmy zaciągnięcie kredytu, na wypadek nieterminowego spływu należnych gminie płatności. Nie oznacza to jednak, że musimy z tej możliwości skorzystać.

Osiedle „Polesie”

mieszkania: kawalerka - 19,9 m²; 2-pokojowe - 50,5 m² i 52 m²;
3-pokojowe - 54,6 m² i 69 m²; 4-pokojowe ze strychem - 95 m²;
lokal usługowy 6,8 m² i 65 m² oraz garaże.
W budowie mieszkania od 30 do 85 m².

Biuro sprzedaży mieszkań czynne: poniedziałki; środy; piątki w godz. 13-17
Świdnik, ul. Stachonia 2 (w nowo oddanym budynku)



tel. 469-23-66

inwestor: KAMBUD sp. z o.o.

20-029 Lublin ul. M. Curie - Skłodowskiej 3

tel. 441-12-22

R-111

Lista nr 6 PSL

**Kandydaci na radnych
samorządu powiatowego,
działacze Stowarzyszenia
POMOC SVOJEMU SERCU
w Świdniku**

Jerzy
Kopczyński
prezes
stowarzyszenia
lista nr 6,
pozycja nr 9,
okręg nr 1.



Małgorzata
Wolska -
Kozłowska
lekarz
lista nr 6,
pozycja nr 10,
okręg nr 1.



Józef Gontarz
mgr inż ekon.
lista nr 6,
pozycja nr 8,
okręg nr 1.



Stanisław
Wojcik
lekarz
ordynator
oddz. wewn.
lista nr 6,
pozycja nr 9,
okręg nr 2.



Jan
Zinko
lekarz
lista nr 6,
pozycja nr 12,
okręg nr 1.



Do Sejmiku Wojewódzkiego
Stefan
Kocion
lekarz ordynator
oddziału
kardiologicznego
lista nr 4,



WIDNICKA PLATFORMA SAMORZĄDOWA



Waldemar Białowas kandydat na burmistrza Świdnika

Świdniczanin od urodzenia. Lat 44, żona Danuta, dwóch synów: Dawid – student II roku AWF w Gdańsku, Dariusz – maturzysta I LO w Świdniku.

- Nauczyciel dyplomowany, wieloletni dyrektor Szkoły Podstawowej nr 5, obecnie dyrektor Gimnazjum nr 3.
 - Ekspert Ministerstwa Edukacji Narodowej i Sportu od spraw awansu zawodowego nauczycieli, w zakresie zarządzania oświatą oraz wychowania fizycznego.
 - Inicjator i koordynator wielu pozalekcyjnych programów szkolnych w zakresie edukacji teatralnej, ekologicznej, promocji zdrowia, aktywizacji sportowej, międzynarodowej wymiany młodzieży.
 - Założyciel, trener i menadżer Szkolnego Klubu Sportowego Shiroikaj Judo, którego zawodnicy regularnie odnoszą sukcesy na arenie krajowej i za granicą, przynosząc chlubę naszemu miastu.
 - Organizator i animator wielu imprez o zasięgu lokalnym, regionalnym, krajowym i międzynarodowym, takich jak Dni Kultury Japońskiej, Ogólnopolska Olimpiada Młodzieży oraz wielu innych.
 - Uhonorowany wieloma odznaczeniami i nagrodami państwowymi za osiągnięcia w dziedzinie edukacji i działalności sportowej w tym Medalem Komisji Edukacji Narodowej.
- Motto życiowe:
Człowiek jest wart tyle, ile da z siebie innym.

Nie boję się problemów i podejmowania śmiałych decyzji

Mówicie, że największym problemem Świdnika jest bezrobocie, brak poczucia bezpieczeństwa. To prawda. Jednak znacznie większym problemem jest powszechny pesymizm mieszkańców, brak wiary w możliwość zmiany czegoś, migracja dobrze wykształconych, młodych ludzi, marazm i mała skuteczność miejskiej administracji i instytucji. Te zjawiska w sposób niebezpieczny pogłębiają się. Jak pisze poetka Zyta Gilowska: „nikt nam nie pomoże, jeżeli nie poradzimy sobie sami”. Potrzeba nam wiary w nasze możliwości, mądrego i odważnego przywództwa.

Jestem gotów podjąć to wyzwanie!

- Chciałbym uwolnić energię mieszkańców miasta, ich możliwości intelektualne i organizacyjne. Będę tworzył klimat i otoczenie dla rozwijania aktywności gospodarczej i społecznej Świdniczan. Są tego dobre i sprawdzone przykłady w Polsce. Wystarczy po nie sięgnąć i zastosować w naszym mieście!
- Chcę wspomagać WSK i jej spółki w przezwyciężaniu problemów, aktywnie wspierać działania restrukturyzacyjne i działać na rzecz właściwego zagospodarowania majątku zakładu.
- Jako wieloletni pedagog i dyrektor szkoły wiem, czego potrzebuje świdnicka oświata i co należy w niej zmienić, aby zapewnić najwyższy poziom kształcenia i rozwoju naszych dzieci i młodzieży, a rodzice nie musieli dla swoich pociech szukać dobrych szkół w Lublinie.
- Jako aktywny sportowiec i trener będę rozwijał zajęcia sportowe w szkołach, zdobywał środki na budowę placów sportowych na osiedlach, organizował zawody dla młodzieży, gdyż znam olbrzymią rolę sportu w wychowaniu młodzieży.
- Chcę, aby administracja miejska, bez nadmiernego zatrudnienia, była bardziej aktywna, przyjazna i otwarta na problemy mieszkańców, a Wasze sprawy były rozpatrywane i załatwiane szybko i uczciwie.
- Zrobię wszystko, by pozyskać znaczne środki z Unii Europejskiej przeznaczone na inwestycje. Wielu miastom to się udało. Nie jesteśmy od nich gorsi!
- Nie możemy większości ważnych spraw załatwiać w Lublinie czy w Łęcznej. Urząd Skarbowy, ZUS, sąd i wiele innych instytucji powinny mieć swoje oddziały w Świdniku.
- Przywrócę właściwą rolę straży miejskiej. Dopilnuję, aby strażnicy wyszli ze swoich biur na ulice naszego miasta i byli dostępni w chwilach oraz miejscach, w których są naprawdę potrzebni.
- Chcę poprawić sprawność działalność przedsiębiorstw komunalnych. Nie możemy ponosić kosztów złego zarządzania placąc coraz wyższe ceny za wodę, ścieki czy też ciepło.
- Mieszkańcy miasta są mieszkańcami powiatu. Będę ściśle współpracował z nowym Starostą oraz Zarządem Powiatu w rozwiązywaniu problemów miasta i działalności inwestycyjnej.
- Nie mam żadnych uprzedzeń do osób i kandydatów z innych partii politycznych. Jestem gotów współpracować z każdym, komu na sercu leży rozwój Świdnika.



Poparcia naszemu Kandydatowi udzielili Zyta Gilowska i Maciej Płażyński.

Sytuacja wymaga dużej aktywności burmistrza i jego współpracowników, szybkich i odważnych decyzji. Jestem gotów je podejmować i ponieść za nie odpowiedzialność.

Wieloletnie zarządzanie szkołą nauczyło mnie odpowiedzialności za podejmowane decyzje, oszczędnego gospodarowania pieniędzmi publicznymi i współdziałania z ludźmi. Dyscyplina sportowa, którą z powodzeniem uprawiam, dała mi optymizm i wiarę w to, że pracowitość, determinacja i odwaga przynosi w rezultacie sukcesy.

Do zobaczenia przy urnach wyborczych

Waldemar Białowas

Wybierzcie ludzi życzliwych, rzetelnych i śmiałych Nikt nam nie pomoże, jeżeli nie poradzimy sobie sami

Spśród wszystkich polskich miast średniej wielkości Świdnik ma najwyższy odsetek osób z wyższym wykształceniem. To jest olbrzymi kapitał, najważniejszy w dzisiejszych czasach przemian i możliwości, zagrożeń i szans, wyzwań i trudności. Dziś jest w nas wiele smutku, rezygnacji i rozgoryczenia.

A przecież na obywatelską wolność czekaliśmy bardzo długo. Ponad 22 lata temu to MY – Świdniczanie – pierwsi w kraju uruchomiliśmy lawinę protestów przeciw kłamstwom, obłudzie i marnotrawstwu w poprzednim ustroju. Gdzie się podział tańta nadzieja? Nadzieja na to, że sobie poradzimy, że jesteśmy uparci, pracowici, aktywni i odważni, że nie będziemy niczymi niewolnikami.

Nie mieszkamy w zapadłej mieścinie – jest nas ponad 40 tysięcy! To prawda, z trudem i goryczą uczymy się demokracji. Ale to działa, wystarczy odrobina wiary. Na początek należy wziąć udział w wyborach i zagłosować na ludzi, których świątliwych i uczciwych. Potem trzeba tym ludziom patrzeć na ręce. Lepszego sposobu nie ma.

Uwierzcie, nikt nam nie pomoże, jeżeli nie poradzimy sobie sami. Proszę – wybierzcie ludzi życzliwych, rzetelnych i śmiałych. Niech wezmą odpowiedzialność za sprawy naszego miasta. Do odważnych świat należy.

*Zyta Gilowska, profesor ekonomii,
Katolicki Uniwersytet Lubelski,
Poseł na Sejm RP*

KIM JESTEŚMY?

- Jesteśmy ludźmi, dla których idea samorządności jest podstawą działania.

Lepsze decyzje - skuteczne działanie - rozwój

- Jesteśmy ludźmi o różnych zainteresowaniach i różnych zawodach, z doświadczeniem samorządowym.

Nasze miasto - nasz wybór - wspólne dobro

- Jesteśmy ludźmi stojącymi na straży wartości zawartych w Dekalogu - fundamencie europejskiej cywilizacji

Rodzina - tradycja - stabilizacja

- Jesteśmy ludźmi dostrzegającymi szanse na dalszy dynamiczny rozwój miasta.

Nauka - praca - satysfakcja

- Jesteśmy dobrymi kandydatami do Rady Miasta i Rady Powiatu.

Wiedza - doświadczenie - rozsądek

- Mamy najlepszego kandydata na burmistrza miasta - Waldemara Białowąsa.

Uczciwy, odpowiedzialny, sprawny w działaniu

CHCEMY:

- Aby Świdnik posiadał wieloletnią wizję rozwoju, szeroko skonsultowaną i konsekwentnie realizowaną, niezależnie od terminów wyborów i miejsca zamieszkania radnych.
- Aby miasto zaangażowało się aktywnie w poprawę świdnickiej służby zdrowia. Kolejki, zapisy i utrudniony dostęp do lekarzy specjalistów to smutna i szara codzienność wielu pacjentów.
- Budżetu miasta opracowywanego w formie zadaniowej, a nie tajemnych rozdziałów i paragrafów, z którego każdy będzie mógł dowiedzieć się, na co tak naprawdę wydawane są nasze pieniądze.
- Zadbać o stan obiektów stanowiących nasz wspólny majątek (budynki szkół, obiekty sportowe, kino), aby nie przynosiły nam wstydu a ich eksploatacja nie była tak kosztowna.
- Inwestować w rozwój naszych dzieci. Podstawą sukcesu jest wykształcenie. Decyduje ono o indywidualnych losach ludzi, odpowiedzialności za siebie i umiejętności radzenia sobie z wyzwaniami coraz szybciej zmieniającego się świata. Dla kadry pedagogicznej należy stworzyć klimat i motywację do dobrej pracy.
- Dbalności o rozwój fizyczny dzieci i młodzieży. Należy w pełni udostępnić obiekty sportowe dzieciom i ich rodzicom.
- Administracji na miarę rzeczywistych potrzeb, działającej jawnie, sprawnie i uczciwie załatwiającej nasze problemy.

NIE CHCEMY:

- Monopolu firm komunalnych w dziedzinach, w których mogą działać tańsze i sprawniejsze firmy prywatne.
- Ludzi niekompetentnych, uwikłanych w partyjne zależności i układy.
- Zbiurokratyzowanej Straży Miejskiej, zajmującej się sprawami niepotrzebnymi i mało istotnymi dla naszego bezpieczeństwa.
- Płacić za wodę wyciekającą nie wiadomo gdzie oraz za ogrzewanie śniegu w zimie.
- By Głos Świdnika, finansowany z pieniędzy wszystkich mieszkańców, był tubą wychwalającą wątpliwe sukcesy władzy, ale był forum wymiany poglądów, nieskrępowanej krytyki.
- Zamykania dostępu do obiektów sportowych i pracowników komputerowych po godzinach lekcyjnych.
- Dziur w jezdniach, odrapanych i zapaskudzonych elewacji budynków.

Okręg wyborczy nr 1



1. Wojciech Stanisław Borkowski
- lat 56, żonaty, dwie córki (22 i 30 lat).
Lekarz medycyny, pediatra specjalista medycyny rodzinnej, kierownik niepublicznego zakładu opieki zdrowotnej, 32 lata pracy w służbie zdrowia w Świdniku.
„Zdrowy duch w zdrowym mieszkańcu Świdnika”



2. Marek Ryszard Szumocki
- lat 47, żonaty, dwoje dzieci.
Inżynier informatyk we własnej firmie, zna się na finansach samorządów, lubi grać w brydża, piłkę nożną, tenisa.
„Gospodarność przede wszystkim”



3. Marek Piotr Malec
- 26 lat, kawaler.
Mgr ekonomii, pracownik banku.
„Każdy człowiek powinien być wolny, ale żaden człowiek nie powinien ograniczać wolności innych”



4. Marek Cezary Myk
- lat 49, żonaty, dwoje dzieci: syn - inżynier rolnik, córka - socjolog.
Inżynier budownictwa lądowego, bezrobotny.



5. Małgorzata Raczej
- lat 39. Wykształcenie średnie, asystent stomatologa, bezrobotna.



6. Jacek Harcej
- lat 41, żonaty, troje dzieci. wykształcenie wyższe ekonomiczne.
„Urząd dla mieszkańców, a nie mieszkarka dla Urzędu”



7. Waldemar Żurek
- lat 66, żonaty, dwoje dzieci.
Lekarz rodzinny, specjalista medycyny ogólnej, współwłaściciel NZOZ Praktyki Lekarza Rodzinnego, 40 lat pracy.
„Zdrowi mieszkańcy we wspólnym mieście”



8. Krzysztof Michał Puch
- lat 31. Wykształcenie wyższe, pracownik techniczny UMCS.



9. Adam Gołębiowski
- lat 37, żonaty, jedno dziecko (2-letni syn Konrad).
Inżynier mechanik, studia podyplomowe, właściciel firmy ENTER i współwłaściciel apteki.
„Trwały rozwój małej przedsiębiorczości gwarantą dobrobytu całego naszego miasta”



10. Krzysztofa Kamiński
- lat 41. Lekarz medycyny, pediatra specjalista medycyny rodzinnej, współwłaściciel NZOZ Praktyki Lekarza Rodzinnego.
„Zdrowi mieszkańcy we wspólnym mieście”

KANDYDACY DO RADY

Okręg wyborczy nr 2



1. Irena Sadurska
- 44 lata, zamężna, dwoje dzieci. Wykształcenie wyższe techniczne; ukończone Studium Finansowo-Księgowe w LSB i studia podyplomowe na UMCS w Lublinie. Nauczycielka matematyki; wicedyrektor SP nr 3.
„Najtrudniejszą sztuką nie jest wybrać właściwych ludzi, ale wykorzystać wszystkie możliwości jakie w nich tkwią” (Bonaparte)



2. Jerzy Krzyżowski
- 45 lat, żonaty; dwoje dzieci. Wykształcenie wyższe ekonomiczne. W latach 1986-1989 dyrektor Zakładowego Domu Kultury WSK Świdnik; obecnie właściciel firmy handlowej „Krzyżowski”; zainteresowania- kultura i sport.
„Człowiek najwyższą wartością”
„Niegospodarność- NIE”



3. Barbara Ciechańska
- 43 lata; zamężna; jedno dziecko. Wykształcenie wyższe, studia podyplomowe z zakresu zarządzania. Psycholog; terapeuta; biegły sądowy; pracownik Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej i Przedszkola Integracyjnego.
„Tolerancja i wychowanie w duchu integracji”



4. Waldemar Kowalski
- 62 lata; żonaty; 2 dzieci. Wykształcenie średnie techniczne; działacz sportowy Świdnika.
„Sport to sposób na życie”



5. Ewa Głowacka-Żuk
- 41 lat; zamężna; dwoje dzieci. Wykształcenie wyższe ekonomiczne; ukończone studia podyplomowe „Bankowość i finanse” oraz „Zarządzanie szkołą” na UMCS w Lublinie. I stopień specjalizacji zawodowej. Nauczycielka w Zespole Szkół nr 1 i II LO.
„Wiedza, kwalifikacje i rzetelność”



6. Jerzy Rubaj
- 35 lat; żonaty; dwoje dzieci. Lekarz Pogotowia Ratunkowego w Świdniku. Hobby- fotografia.



7. Zbigniew Woźniak
- 43 lata; żonaty; dwoje dzieci. Wykształcenie wyższe; artysta malarz. Nauczyciel akademicki; adiunkt I stopnia na Wydziale Artystycznym UMCS w Lublinie.
„Prowincja nie znaczy prowincjonalizm”



8. Marek Rej
- 47 lat; żonaty; troje dzieci. Wykształcenie wyższe; trener II klasy. Nauczyciel w I LO. W latach 1991-1997 dyrektor I LO w Świdniku; członek St. Dyrektorów Szkół Średnich w Polsce; delegat krajowy na konferencje w Holandii i Wielkiej Brytanii. Świdniczanin.
„Godna egzystencja ludzi starszych, szkolnictwo, kultura”



9. Marzena Szerbiec
- niezamężna. Wykształcenie wyższe pedagogiczne; ukończone studia podyplomowe na PL. Nauczycielka matematyki w SP nr 3.



10. Andrzej Jaroszewicz
- 50 lat. Instruktor organizacji i programowania pracy kulturalno-wychowawczej; długoletni pracownik i działacz kultury.
„Działalność kulturalna w mieście uzupełniem wychowawczej roli szkoły”



11. Marian Poźdźk
- 56 lat; żonaty; dwoje dzieci. Wykształcenie wyższe. Nauczyciel języka angielskiego. Zainteresowania- muzyka i ekologia.
„Polska bliżej świata”



12. Tadeusz Kalita
- 57 lat. Wykształcenie średnie techniczne. Radny i członek Zarządu Miasta I kadencji.
„Nasze miasto, naszym domem”.



1. Stanisław Skrok

- 62 lata. Wykształcenie wyższe, nauczyciel matematyki. 36 lat pracy w szkołach, w tym 17 lat na stanowiskach kierowniczych. Duże doświadczenie zawodowe i samorządowe. Burmistrz Świdnika w I kadencji, członek Zarządu Miasta w II kadencji, radny Rady Miejskiej od 1990 r.

Pragnie, by w działalności i życiu publicznym było mniej skrajności a więcej normalności.



2. Henryk Maruszak

- 67 lat. Wykształcenie średnie, zawód muzyk. Ze Świdnikiem związany od początku lat 60., stale pracuje i działa na rzecz kultury - szczególnie muzycznej. Prowadzący i dyrygent zespołu „Helicopters Brass Orchestra” i chóru męskiego „Arion”. Świdniczanin roku 2001, Zasłużony dla Miasta Świdnika.

Jego hasło: „Inwestycja w kulturę, inwestycja w przyszłość”.



3. Alina Kołtuniewicz

- 39 lat, zamężna, mąż Krzysztof i 15 letni syn Jakub. Wykształcenie wyższe pedagogiczne, studia podyplomowe matematyczno-informatyczne na PL i UMCS. Nauczyciel 15 lat w zawodzie, w tym 9 lat na stanowisku zastępcy dyrektora Szkoły Podstawowej nr 5, a następnie Gimnazjum nr 3.

Mówi za M. Skłodowską-Curie: „Jestem z tych, którzy wierzą, iż nauka jest czymś pięknym”.



4. Renata Łapa

- 35 lat. Wykształcenie wyższe, mgr wychowania fizycznego. Nauczyciel Szkoły Podstawowej nr 7. Specjalista z zakresu fizjoprofilaktyki i korektury. Najbardziej ceniony nauczyciel Świdnika 2001 roku w plebiscycie „Głosu Świdnika”. Za swoje największe wyzwanie uważa dbałość i troskę o prawidłowy rozwój uczniów.



5. Ewa Darwicz

- 33 lata, zamężna, mąż Arkadiusz oraz córka Olga. Wykształcenie wyższe, mgr filologii polskiej. Nauczyciel w Gimnazjum nr 1 w Świdniku, 6 lat pracy pedagogicznej. Sukces życiowy to szczęśliwa rodzina i zadowolenie z wykonywanej pracy.



6. Andrzej Dyzma

- 39 lat, żonaty, jedno dziecko. Wykształcenie wyższe techniczne oraz studia podyplomowe w Międzynarodowej Szkole Zarządzania, szef marketingu PZL Świdnik.



7. Katarzyna Machnicka

- 30 lat, mężatka, jedno dziecko (syn). Lekarz stomatolog, współwłaściciel Niezależnego Zakładu Opieki Zdrowotnej Praktyki Stomatologicznej.



8. Ryszard Józef Zieliński

- 65 lat. Inżynier mechanik, emeryt po 44 latach pracy w WSK PZL Świdnik, w tym 20 lat na stanowiskach kierowniczych. Drugą kadencję jest członkiem Rady Osiedlowej Spółdzielni Mieszkaniowej. Uważa, że działalność społeczna to też sposób na życie.



9. Elżbieta Kazimiera Bukowińska

- 46 lat, mężatka, dwoje dzieci. Wykształcenie średnie, zawód chemik. Łączyła obowiązki matki, gospodyni i kobiety pracującej, doświadczyła bycia bezrobotną. Hasło: „Co nas łączy? - te same problemy”.



10. Marcin Marek Nosowski

- 24 lata, kawaler. Wykształcenie wyższe, bezrobotny prawnik. Uważa, że nadszedł czas na szeroki udział młodych ludzi w życiu publicznym.



1. Waldemar Białowas

- 44 lata, żonaty, dwóch synów. Nauczyciel dyplomowany, dyrektor Gimnazjum nr 3, ekspert M.E.N. Trener II klasy w judo (stopień mistrzowski IV Dan). Założyciel, prezes i trener klubu SKS Shirokaj Judo. Uehonorowany wieloma odznaczeniami za osiągnięcia organizacyjne, oświatowe i sportowe. Motto życiowe: „Człowiek jest tyle wart, ile da z siebie innym...”



2. Bożena Nowak

- 47 lat, mężatka, dwoje dzieci (córka - 24 lata, absolwentka Politechniki Lubelskiej, syn - 21 lat, student II roku socjologii). Wykształcenie średnie techniczne.



3. Andrzej Salitra

- 38 lat, żonaty, dwójka dzieci. Wykształcenie wyższe, studia podyplomowe z Informatyki oraz Organizacji i Zarządzania. Nauczyciel matematyki, dyrektor szkoły, ekspert MEN



4. Jan Kondrak

- 43 lata, żonaty. Wykształcenie wyższe - polonistyka UMCS. Artysta estradowy. „Kultura i kreatywność”



5. Halina Teresa Krzyżowska

- 43 lata, mężatka (20-letni syn). Wykształcenie wyższe. Nauczycielka mianowana.



6. Agnieszka Ciesielka

- 27 lat. Wykształcenie wyższe. Terapeuta, nauczyciel języka angielskiego.



7. Kamila Knieć

- 25 lat. Wykształcenie średnie. Pracownik socjalny.



8. Maciej Jakub Olechnowicz

- 20 lat. Student Politechniki Lubelskiej, Wydział Inżynierii Budowlanej i Sanitarnej.



9. Jan Król

- 52 lata. Wykształcenie średnie techniczne. Operator maszyn.



10. Mariusz Mardoń

- 25 lat. Student V roku WTR Akademii Rolniczej w Lublinie, kierunek Techniki Komputerowej w Inżynierii Rolniczej.

BYĆ MŁODYM ŚWIDNICZANINEM

Jestem młodym Świdniczaninem. Urodziłem się tu i wychowałem. Znam Świdnik i czuję do niego ogromny sentyment. Nie mogę tylko zrozumieć, dlaczego młodzi ludzie nie mogą tu znaleźć nic dla siebie, dlaczego nie mogą tu zrealizować własnych planów i spełnić swoich ambicji? Dlaczego ci, którzy będą stanowić o sile i kierunkach rozwoju miasta i są jego bezcennym kapitałem mają do wyboru jedynie wyjazd w poszukiwaniu warunków do godnego życia?

Jestem młodym Świdniczaninem i wiem, że trzeba to zmienić. Nie można już dłużej zwlekać, bo nie ma już czasu do stracenia. Zaczynamy od spraw podstawowych: od wyboru odpowiednich władz miasta i powiatu.

Marcin Nosowski

Młodzież nie musi dorastać w poczuciu braku szans

Powiatowe Centrum Edukacji Zawodowej w Świdniku - dawny ZST - szkoła, w której od 20 lat pracuję, a od 12 lat jestem wicedyrektorem, ma tyle lat co ja. Czy to dużo? Tak, bo ukształtowały się już tradycje. Tak, bo wśród jej absolwentów jest wiele osób o uznanym dorobku. To nie jest jednak dużo, bo co roku w progi szkoły wkraczają nowi uczniowie, bo zmieniają się programy nauczania i specjalności, bo staramy się nadążać za zmieniającym się światem. Dlatego chcę zwrócić z mitem, że szkoły (zwłaszcza zawodowe) kształcą bezrobotnych. Dajmy młodym ludziom szansę zdobycia zawodu przydatnego na lokalnym rynku pracy. Zawodu, który zapewni godziwe zarobki i realizację planów życiowych.

Program rozwoju PCEZ spełnia te założenia - nauczamy programowania obrabiarek sterowanych numerycznie, realizujemy praktyki zawodowe uczniów w Holandii, uzyskaliśmy dotacje z funduszy Unii Europejskiej. Rozwijamy przedsiębiorczość, aktywność i wrażliwość uczniów. Mając świadomość, że edukacja to nie tylko nauka, widzimy potrzebę zaoferowania uczniom atrakcyjnych zajęć pozalekcyjnych, z pożytkiem wypełniających czas wolny. Nastawiamy się na umożliwienie osobom dorosłym zdobywania nowych kwalifikacji i rozszerzania już posiadanych. Są to jedne z głównych założeń programowych Świdnickiej Platformy Samorządowej.

To dopiero początek. Nasza młodzież nie musi szukać atrakcyjnej szkoły daleko. Nie musi dorastać w poczuciu braku szans. Sprawmy, by młodzi ludzie wzięli swą przyszłość ze Świdnikiem. Marzę o szkole wspierającej ucznia w jego wszechstronnym rozwoju, o nauczycielach, którzy będą dla młodych opiekunami i doradcami. Jestem głęboko przekonana, że oświata jest jedną z najbardziej opłacalnych i trwałych inwestycji, procentujących na przyszłość.

Szansa dana młodzieży jest szansą rozwoju miasta i regionu.

Elżbieta Migut

Dlaczego Świdnik?

Wychowałem się w Szczecinie, studiowałem we Wrocławiu. Duże, rozwojowe miasta, a ja wyładowałem w Świdniku, przeżył to na rok, dwa. Zostałem na zawsze i... nigdy nie żałowałem. Chyba nie doceniamy tego, co mamy, a przecież miasto jest dość nowoczesne. Jest tu jeden z największych w kraju ośrodków ludzi po studiach. Poznałem tu wielu wspaniałych ludzi, mam tu przyjaciół i znajomych, czuję się tu dobrze. Swoje dążenia i energię chcę związać z tym miastem, z jego mieszkańcami, aby żyło się tu jeszcze lepiej.

Dlaczego Platforma?

Ludzie kupieni wokół koła Platformy Obywatelskiej odpowiadają mi. Wszechstronnie wykształceni, wielu prowadzi swoje firmy, są nauczycielami i lekarzami. Myślą nowoczesnie, zdają sobie sprawę z potęgi wiedzy, energii i optymizmu. Aż 70 % naszych kandydatów ma wyższe wykształcenie, a 36 % to kobiety. Nie są za wszelką cenę zainteresowani stanowiskami, nie popierają kolegi partyjnego zamiast fachowca. Sprawdzili się w wielu dziedzinach i znają trudną sztukę podejmowania decyzji, kompromisu i współdziałania. Będąc w pobliżu środka sceny politycznej mogą współpracować z wszystkimi i wysłuchiwać racji każdego.

Dlaczego kandyduje?

Na pewno nie dla wątpliwych korzyści finansowych związanych z byciem radnym. Nie dla fałszywego poczucia bycia kimś ważnym. Z całą pewnością dlatego, że obchodzi mnie kierunek zmian w mieście, wykorzystanie szans wynikających z jego położenia i wysokiego poziomu mieszkańców. Chciałbym dołożyć swoją cegiełkę do przyciągania pieniędzy ze środków unijnych (i ich sensownego wydawania), pozyskiwania inwestorów, tworzenia sprzyjającego klimatu dla przedsiębiorczości. Prowadząc własną firmę wiem, jak trudno zdobyć każdą złotówkę, i jak łatwo się ją lekką rączką wydaje, zwłaszcza jeśli jest to pieniądź społeczny. Dlatego moim hasłem jest:

„Gospodarność przede wszystkim”.

Marek Szumowski

Okręg wyborczy nr 1



1. Elżbieta Migut

- lat 44, mężatka, dwoje dzieci, wykształcenie wyższe techniczne.
Wicedyrektor Powiatowego Centrum Edukacji Zawodowej, nauczyciel dyplomowany, inspiratorka działań w kierunku otwarcia szkoły na potrzeby środowiska i kontakty z partnerami zagranicznymi.



2. Stanisław Kusik

- lat 54, wykształcenie wyższe, pplk WP.
Doświadczenie zawodowe: 20 lat zarządzania zespołami ludzkimi na stanowiskach kierowniczych, 15 lat pracy jako wykładowca w Akademii Rolniczej w Lublinie i w Politechnice Lubelskiej. Priorytety: służba Ojczyźnie, rodzina, praca.



3. Ryszard Marek Ciechański

- lat 48, wykształcenie wyższe.
Radca prawny, prowadzi własną kancelarię w Świdniku. Podstawowe zamierzenia: utworzenie w mieście instytucji miastotwórczych o zasięgu powiatowym, jak Sąd Rejonowy, Urząd Skarbowy, ZUS oraz uporządkowanie komunikacji na terenie powiatu.



4. Tadeusz Smagała

- lat 57, wykształcenie średnie techniczne.
Działacz społeczny. W Świdniku mieszka od 1990 r., od 1991 prowadzi własną firmę energetyczną. Od 1988 członek Krajowego Związku Prywatnych Przedsiębiorców, od 1999 jego prezes.
Hobby: film, historia, polityka. Motto życiowe: „Człowiek jest tyle wart, ile może zrobić dla innych”.



5. Kazimierz Wojciech Smoliński

- lat 42, wykształcenie wyższe zawodowe.
Pracownik PKP.



6. Arkadiusz Maciej Konowalek

- lat 37, wykształcenie wyższe muzyczne.
Muzyk filharmonii lubelskiej, nauczyciel mianowany ZSK Lublin.
Pragnie wspierać kulturę, oświatę, opiekę zdrowotną, poprawić bezpieczeństwo w regionie, walczyć z bezrobociem. Jego kontakty ze społecznościami krajów europejskich mogą przyczynić się do zbliżenia z Europą.



7. Rafał Rudolf Machnicki

- lat 33, wykształcenie wyższe, żonaty, jedno dziecko.
Dyrektor Towarzystwa Ubezpieczeniowego „Życie”.
Kandyduje pod hasłem „Przezorny, ubezpieczony głosuje na mnie”.



8. Małgorzata Ciechan

- lat 45, wykształcenie wyższe.
Nauczyciel, pedagog specjalny.
Zna problemy młodzieży, zaangażowana w ich rozwiązywanie



9. Maciej Szumocki

- lat 24, wykształcenie niepełne wyższe.
Informatyk, interesuje się komputerami, literaturą, muzyką.
Hasło: „Jak najmniejsze podatki lokalne”



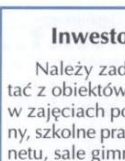
10. Anna Poździk

- lat 52, wykształcenie wyższe, mężatka, dwoje dzieci.
Inżynier ochrony środowiska. Interesują ją zagadnienia ochrony środowiska i rozwój gospodarstw ekologicznych.



11. Elżbieta Król

- lat 48, wykształcenie średnie techniczne, mężatka, dwoje dzieci.
Technolog przetwórstwa spożywczego.
Chce zająć się problematyką opieki społecznej i problemami osób starszych.



12. Marzena Skibińska-Sobczuk

- lat 36, wykształcenie średnie techniczne, mąż Mirosław, 2 córki.
Licencjat marketingu i zarządzania sprzedażą, praca w pionach handlowych.
Zainteresowania: marketing, sprzedaż.
Priorytety: rodzina, zdrowie, praca.
Motto: „Bez walki nie ma postępu”.

Inwestować w rozwój naszych dzieci

Należy zadbać, aby dzieci i młodzież mogły korzystać z obiektów, w których bezpłatnie będą uczestniczyć w zajęciach pozalekcyjnych. Takimi obiektami są: baseny, szkolne pracownie komputerowe z dostępem do Internetu, sale gimnastyczne i lekcyjne. Wielu mieszkańców naszej gminy nie stać na to, by płacić swoim dzieciom za udział w kosztach czy zajęciach sportowych. Właśnie dla nich muszą znaleźć się środki w budżecie gminy na utrzymanie i nieodpłatne udostępnienie obiektów sportowych.

Na to nie można żałować pieniędzy. W rozwój naszych dzieci warto inwestować!

Irena Sadurska

Okręg wyborczy nr 2



1. Lidia Wiącek

- lat 44; wykształcenie wyższe techniczne.
Nauczycielka Powiatowego Centrum Edukacji Zawodowej w Świdniku; przewodnicząca Komisji Spraw Społecznych Rady Miejskiej II kadencji.



2. Krzysztof Lachowski

- lat 41, wykształcenie średnie, wdowiec, dwoje dzieci.
Od 1992 roku właściciel firmy „Lach-us”.
Radny Rady Miejskiej I Kadencji.
„W czasach biedy trzeba rządzić mądrze”



3. Andrzej Piasecki

- lat 45; wykształcenie wyższe humanistyczne; ukończone studia podyplomowe „Zarządzanie zasobami ludzkimi”.
Radny Rady Miejskiej trzech ostatnich kadencji; w latach 1994-1999 członek Zarządu Miasta.



4. Barbara Kasprzak

- lat 44; zamężna; dwoje dzieci; wykształcenie wyższe.
Plastyk, pedagog, terapeuta; prowadzi Ośrodek Terapii i Rozwoju w Świdniku.



5. Adam Kargul

- lat 59; żonaty; dwoje dzieci.
Emeryt; 40 lat pracy, w tym 38 lat pracy w WSK Świdnik. Przewodniczący Komisji Rozjemczej Ogrodów Działkowych; członek Okręgowej Komisji Rozjemczej.



6. Magdalena Nowak

- lat 24; niezamężna; wykształcenie wyższe.
Mgr inż. zarządzania; specjalista do spraw logistyki w przedsiębiorstwie w Lubartowie.



7. Marcin Józef Zwoliński

- lat 24, wykształcenie średnie.
Student.



8. Jerzy Michniewicz

- lat 53; żonaty; dwoje dzieci; wykształcenie średnie techniczne.
Przedsiębiorca budowlany.
„Budujemy razem przyszłość”



9. Rafał Paweł Poździk

- lat 26, wykształcenie wyższe.
Prawnik, pracownik naukowy UMCS.



10. Waldemar Sadurski

- lat 45; żonaty; dwoje dzieci; wykształcenie wyższe techniczne; ukończone studia podyplomowe „Zarządzanie i bankowość” na SGH w Warszawie.
Informatyk; pracownik banku.

Świdnik prawdziwą stolicą powiatu

Świdnik nie może dłużej być miastem na rozdrożach, miastem przy szlaku do ważniejszego ośrodka, miastem-sypialnią, które opuszcza się codziennie rano - jak najszybciej, aby zdążyć do pracy w innym miejscu. Świdnik może być miastem-centrum dla okolicznych mniejszych ośrodków, prawdziwą stolicą Powiatu Świdnickiego.

Aby tak się stało, lokalne władze samorządowe - zarówno powiatowe, jak i gminne - powinny doprowadzić do powstania w Świdniku Sądu Rejonowego z wydziałami: karnym, cywilnym, pracy i ksiąg wieczystych oraz Urzędu Skarbowego, Oddziału Zakład Ubezpieczeń Społecznych, a także innych instytucji miastotwórczych. Niezbędne jest także aktywna i skuteczna promocja Świdnika.

Ważne jest, abyśmy nie musieli już daleko jeździć żeby cokolwiek załatwić. Ale jest jeszcze coś ... Według szacunków dokonywanych w latach 1996-1998 r. sąd w Świdniku rozpatrywałby kilkanaście tysięcy spraw rocznie, a do każdej sprawy

w związku z koniecznością udziału w posiedzeniach sądu przyjeżdżają przeciętnie 2-3 osoby. Dla miasta oznacza to duży wzrost sektora usług zarówno prawnych (kancelarie radców prawnych, adwokatów, notariuszy), jak i gastronomicznych, handlowych itp. - w sumie kilkaset nowych miejsc pracy. Podobnym impulsem będzie powstanie świdnickich oddziałów innych instytucji miastotwórczych. Nie bez znaczenia jest też wzrost rangi miasta, co w połączeniu z aktywną promocją Gminy i Powiatu, jak praktyka pokazuje, zwiększa zainteresowanie inwestorów.

Nie sposób przecenić znaczenia realizacji tych zamierzeń dla przyszłości miasta. Dlatego kandydaci Świdnickiej Platformy Samorządowej do Rady Miasta i Rady Powiatu będą podejmować działania w celu utworzenia instytucji, które uczynią ze Świdnika prawdziwą stolicą powiatu. I to stolicą promowaną.

Czy stać nas na to? Tak, bo część kosztów pokryje Skarb Państwa, część będzie pochodziła ze źródeł prywatnych (adwokatów, radców prawnych, notariuszy oraz podmiotów gospodarczych), a wkładem samorządu mógłby być niedokończony budynek Domu Kultury, dla którego sensownego przeznaczenia od wielu lat władze Świdnika nie potrafią znaleźć.

Ryszard Ciechański